



**NATIONAAL
COMPETITIEREGLEMENT**

**REGLEMENT DE LA COMPETITION
NATIONALE**

Inhoud

1	VOORAFGAANDE BEMERKINGEN	5
2	INRICHTING EN SAMENSTELLING	5
2.1	ORGANISATIE	5
2.2	SAMENSTELLING VAN DE REEKSEN	6
3	KAMPIOENSCHAP	7
3.1	INLEIDING	7
3.2	DEELNAME VAN DE CLUBS AAN HET KAMPIOENSCHAP	9
3.3	INSCHRIJVINGSGELD KAMPIOENSCHAP	9
3.4	DEELNAME VAN PERSONEN AAN WEDSTRIJDEN	10
3.4.1	Aansluiting en deelname	10
3.4.2	Deelname buitenlandse spelers	10
3.4.3	Samenstelling ploegen	11
3.4.4	Deelname opgeroepen spelers voor de nationale selectie	12
3.4.5	Documenten nodig voor deelname aan een wedstrijd	12
3.4.6	Kernspelers	16
3.4.7	Forfait	17
4	VERLOOP VAN DE WEDSTRIJD	21
4.1	AANVANGSUREN	21
4.2	RANGORDE VAN DE TE SPELEN WEDSTRIJDEN	22
4.3	AANVANG DER WEDSTRIJDEN	22
4.4	TIJD TUSSEN WEDSTRIJDEN	22
4.5	OVERMACHT	23
4.6	RESERVEWEDSTRIJD (INDIEN VAN TOEPASSING)	23
4.7	HOOFDWEDSTRIJD	24
4.8	MEDEDELING UITSLAG VAN DE WEDSTRIJD	24
4.9	VERPLAATSEN VAN WEDSTRIJDEN	24
4.9.1	Tijdstip van spelen	24
4.9.2	Heen- en terugronde	24
4.9.3	Kosten	25
4.9.4	Aanvraag wijziging	25
4.9.5	Wedstrijd uitgesteld door scheidsrechter	27

Contenu

1	REMARQUES PRÉLIMINAIRES	5
2	DISPOSITION ET COMPOSITION	5
2.1	DISPOSITION	5
2.2	COMPOSITION DES SÉRIES	6
3	CHAMPIONNAT	7
3.1	INTRODUCTION	7
3.2	PARTICIPATION DES CLUBS AU CHAMPIONNAT	9
3.3	FRAIS D'INSCRIPTION AU CHAMPIONNAT	9
3.4	PARTICIPATION DES PERSONNES AUX RENCONTRES	10
3.4.1	Adhésion – Participation	10
3.4.2	Participation des joueurs étrangers	10
3.4.3	Composition des équipes	11
3.4.4	Participation des joueurs convoqués aux sélections nationales	12
3.4.5	Les documents nécessaires pour participer à une rencontre	12
3.4.6	Liste de force	16
3.4.7	Forfait	17
4	DÉROULEMENT DES MATCHS	21
4.1	HEURE DU DÉBUT DES MATCHS	21
4.2	ORDRE DE PRÉSENCE DES MATCHS À JOUER	22
4.3	DÉBUT DES RENCONTRES	22
4.4	DÉLAI ENTRE DEUX RENCONTRES	22
4.5	FORCE MAJEURE	23
4.6	MATCH DE RÉSERVE (LE CAS ÉCHÉANT)	23
4.7	MATCH PRINCIPAL	24
4.8	COMMUNICATION DES RÉSULTATS DES MATCHS	24
4.9	CHANGEMENT D'UNE RENCONTRE	24
4.9.1	Rencontres	24
4.9.2	Matches aller et retour	24
4.9.3	Coûts	25
4.9.4	Demande de changement	25
4.9.5	Remise de la rencontre par l'arbitre	27

4.9.6	Algemeen of gedeeltelijk uitstel	27	4.9.6	Remise générale ou partielle	27
4.9.7	Uitstel door beslissing van een juridische instantie VB	28	4.9.7	Remise suite à une décision d'une instance juridique de VB	28
4.9.8	Definitieve acceptatie wijziging	28	4.9.8	Changement de rencontre définitivement acceptée	28
4.10	VALSE VERKLARINGEN	28	4.10	FAUSSES DÉCLARATIONS	28
4.11	LAATSTE 2 WEEKENDS	28	4.11	LES DEUX DERNIERS WEEK-ENDS	28
4.12	GEVAL VAN ALGEMENE OVERMACHT	29	4.12	CAS DE FORCE MAJEURE GÉNÉRALE	29
4.13	RANGSCHIKKING	29	4.13	CLASSEMENT	29
5	REGELING STIJGEN EN DALEN	30	5	RÈGLEMENT DE MONTÉE ET DESCENTE	30
5.1	HEREN	30	5.1	MESSIEURS	30
5.2	DAMES	30	5.2	DAMES	30
5.3	STIJGERS EN DALERS	30	5.3	MONTANTS ET DESCENDANTS	30
5.3.1	Vaste stijger	30	5.3.1	Montant fixe	30
5.3.2	Vaste daler	31	5.3.2	Descendant fixe	31
5.3.3	Procedure van stijgers en dalers	31	5.3.3	Procédure de montées et descentes	31
5.3.4	Bijkomende dalers en stijgers	31	5.3.4	Montants et descendants supplémentaires	31
5.3.5	Testwedstrijden (indien van toepassing)	32	5.3.5	Matches de barrage (le cas échéant)	32
5.3.6	Eindronde in toernooivorm (indien van toepassing)	32	5.3.6	Tour final sous forme de tournoi (le cas échéant)	32
5.3.7	Protocol extra set	33	5.3.7	Protocole du set supplémentaire	33
6	ACCOMMODATIE EN BENODIGDHEDEN	33	6	SALLES ET MATÉRIEL	33
6.1	ACCOMMODATIE	33	6.1	SALLE	33
6.2	BENODIGDHEDEN	34	6.2	MATÉRIEL	34
6.3	BALLENRAPERS EN BALLEN	35	6.3	RAMASSEURS DE BALLE ET BALLONS	35
7	SPORTUITRUSTING SPELERS & SPEELSTERS	36	7	EQUIPEMENT DES JOUEURS & JOUEUSES	36
7.1	SPELER & SPEELSTERS	36	7.1	JOUEURS & JOUEUSES	36
7.2	LIBERO'S	36	7.2	LIBÉROS	36
7.3	DE AANVOERDER/AANVOERSTER	36	7.3	LE/LA CAPITAINE	36
7.4	WISSELEN TRUI	36	7.4	CHANGEMENT DE VAREUSE	36
7.5	SCHOEISEL	37	7.5	CHAUSSURES	37
7.6	COMPRESSION PADS	37	7.6	COMPRESSION PADS	37
7.7	VEEGDOEKJES	37	7.7	LINGETTES	37
8	WEDSTRIJDLEIDING	37	8	DIRECTION DES MATCHS	37
8.1	SCHEIDSRECHTERS	37	8.1	ARBITRES	37
8.2	SCHEIDSRECHTERS RESERVEWEDSTRIJD (WAAR VAN TOEPASSING)	38	8.2	L'ARBITRAGE DU MATCH RÉSERVE (LE CAS ÉCHÉANT)	38
8.3	AFWEZIGHEID SCHEIDSRECHTER	38	8.3	ABSENCE D'ARBITRE	38
8.4	WEDSTRIJDKOSTEN	38	8.4	COÛTS DE L'ARBITRAGE EN COMPÉTITION	38

8.5	VERPLAATSINGSKOSTEN	38	8.5	FRAIS DE DÉPLACEMENT	38
8.6	VRIJE TOEGANG	39	8.6	ACCÈS GRATUIT	39
9	OFFICIËLEN	39	9	OFFICIELS	39
9.1	MARKEERDER(S)	39	9.1	MARQUEUR(S)	39
9.2	TERREINAFGEVAARDIGDE	40	9.2	DÉLÉGUÉ AU TERRAIN	40
9.3	WEDSTRIJDCOMMISSARIS	41	9.3	COMMISSAIRE	41
9.4	BETWISTING WEDSTRIJDBLAD – SPOEDPROCEDURE	41	9.4	CONTESTATION DE LA FEUILLE DE MATCH - PROCÉDURE D'URGENCE	41
9.5	VERSTUREN WEDSTRIJDBLAD	41	9.5	ENVOI DE LA FEUILLE DE MATCH	41
10	ADMINISTRATIE	42	10	ADMINISTRATION	42
10.1	OFFICIËLE MEDEDELINGEN	42	10.1	COMMUNICATIONS OFFICIELLES	42
10.2	TORNOOIEN, DEMONSTRATIE-OF OEFENWEDSTRIJDEN - VERPLAATSINGEN NAAR HET BUITENLAND	42	10.2	TOURNOIS, MATCHS DE DÉMONSTRATION OU D'ENTRAÎNEMENT - DÉPLACEMENTS À L'ÉTRANGER	42
10.2.1	Bepalingen	42	10.2.1	Dispositions	42
10.2.2	Formaliteiten te vervullen	42	10.2.2	Formalités à accomplir	42
10.2.3	Boete	43	10.2.3	Amendes	43
10.2.4	Scheidsrechter	43	10.2.4	Arbitre	43
10.2.5	Inlichtingen	43	10.2.5	Informations	43
10.2.6	Informatie op website	43	10.2.6	Informations sur le site Web	43
10.3	COMPETITIELEIDING NOC	43	10.3	COMPOSITION DE LA CNR	43
11	DIVERSE BEPALINGEN	44	11	DIVERS	44
11.1	ONDERBREKING VAN DE WEDSTRIJD	44	11.1	INTERRUPTION DE MATCH	44
11.2	GELUIDSHINDER-WANGEDRAG-AGRESSIE	44	11.2	NUISANCE SONORE – INCONDUITE – AGRSSION	44
11.3	DRANKEN	44	11.3	BOISSONS	44
11.4	WEDSTRIJDBALLEN	45	11.4	BALLONS DE MATCH	45
11.5	VIDEO CHALLENGE	45	11.5	VIDÉO CHALLENGE	45
11.6	PUBLICITEIT OP EN ROND HET TERREIN	46	11.6	PUBLICITÉ SUR ET AUTOUR DU TERRAIN	46
12	DEELNAME BIJ LAATTIJDIGE AANWEZIGHEID	46	12	PARTICIPATION EN CAS D'ARRIVÉE TARDIVE	46
12.1	WERKWIJZE BIJ LAATTIJDIGE AANKOMST VAN SPELER/SPEELSTER	46	12.1	PROCÉDURE À L'ARRIVÉE TARDIVE DU JOUEUR/JOUEUSE	46
13	STRAFPUNTEN VOOR WANGEDRAG	48	13	POINTS DE PÉNALITÉ POUR MAUVAISE CONDUITE	48
14	VERSLAG WEDSTRIJDVERLOOP	50	14	RAPPORT SUR LE DÉROULEMENT DES MATCHS	50
15	ETISCHE CODE	51	15	CODE ÉTHIQUE	51
16	DEFINITIES	51	16	DÉFINITIONS	51

<p>1 Voorafgaande bemerkingen</p> <p>* Conform aan het convenant de dato 5/7/2019 heeft de Liga Heren de toelating om, in overleg met de raad van bestuur Volley Belgium, een afwijkende reglementering voor te stellen. Na goedkeuring worden deze afwijkingen hieronder per artikel weergegeven in een bemerking voorafgegaan door “BVL - ...” . In die gevallen waar advies nodig is of waar geschillen zouden bestaan wordt dit besproken in RvB.</p>	<p>1 Remarques préliminaires</p> <p>* Conformément à la convention du 5/7/2019, la Ligue Hommes est autorisée à proposer des aménagements aux règlements en concertation et accord du conseil d'administration de Volley Belgium. Après approbation, ces aménagements sont indiqués par article ci-dessous dans un commentaire précédé de “BVL - ...” . Dans le cas où un avis est nécessaire ou si des différences existent, le CA se positionnera.</p>
<p>2 Inrichting en samenstelling</p> <p>2.1 Organisatie</p> <p>\$1. Volley Belgium, verder in de tekst afgekort als VB organiseert de nationale competities Heren en Dames (Liga, Nationale 1,2 en 3) en de Beker van België Heren en Dames, dit volgens de Internationale spelregels, aangevuld met de bepalingen in dit reglement, de statuten en het HR. Deze organisaties, waarvoor VB de financiële of reclamesponsoring van derde partijen kan aanvragen, vallen onder de bevoegdheid van de RvB VB via de Nationale OntmoetingsCommissie (NOC). Bij elk geschil, al dan niet voorzien in dit reglement, dient het NOC een voorstel in bij de RvB van VB die de uiteindelijke beslissingsbevoegdheid heeft, onverminderd de bevoegdheden van de juridische instanties VB. * “BVL : Het commercialiseren van de naam van de competitie alsook alle andere publicitaire return die de Liga Heren kan aanbieden (rechtstreeks of via haar clubs) werd gedelegeerd aan de BVL”.</p> <p>\$2. De Internationale spelregels en de statuten en reglementen van VB zijn van toepassing op alle competities behoudens uitzonderingen voorzien in dit reglement, dat slechts één seizoen geldig is.</p> <p>\$3. Dit reglement:</p> <p>a. Mag geen voorschriften bevatten die in strijd zijn met de statuten, het juridisch reglement en het HR;</p> <p>b. Het NOC kan te allen tijde wijzigingen aanbrengen mits kennisgeving aan de RvB VB en publicatie via de officiële website vóór aanvang van de competitie.</p> <p>\$4. Een onvoorzien voorval wordt door de RvB opgelost. Na goedkeuring van het verslag door de RvB VB moet dit per e-mail aan de betrokken club(s) worden meegedeeld.</p>	<p>2 Disposition et composition</p> <p>2.1 Organisation</p> <p>\$1. Volley Belgium, en abrégé VB dans le texte, organise les compétitions nationales Messieurs et Dames (Ligue, Nationales 1, 2 et 3) et les Coupes de Belgique Messieurs et Dames, conformément aux règles de jeu internationales, complétées par les dispositions de ce règlement, des statuts et du ROI. Ces organisations pour lesquelles VB peut solliciter le patronage financier ou publicitaire de tiers relèvent de la compétence du CA de VB par l'intermédiaire de la cellule Nationale des rencontres (CNR) qui, dans tout conflit, prévus ou non dans le présent règlement, soumet une proposition au CA de VB qui a le pouvoir final de décision, sans préjudice les pouvoirs des instances juridiques de VB. * "BVL : La commercialisation du nom de la compétition ainsi que tous les autres retours publicitaires que la Ligue Hommes peut offrir (directement ou via ses clubs) ont été délégués à la BVL".</p> <p>\$2. Les règles Internationales de jeu, les statuts et règlements de VB sont d'application dans toute compétition, sauf dérogations prévues dans ce règlement valable uniquement pour une saison sportive.</p> <p>\$3. Ce règlement :</p> <p>a) ne peut contenir aucune disposition en contradiction avec les statuts, le règlement juridique et le ROI</p> <p>b) la CNR peut, à tout moment, apporter des modifications pour autant que le CA en soit informé et que celles-ci soient publiées sur le site web officiel avant le début de la compétition.</p> <p>\$4. Tout cas non prévu est résolu par le CA. Après approbation du PV par le CA VB, il doit être communiqué aux clubs concernés par courrier électronique.</p>

\$5. Voor dit reglement geldt dat:

- a. Iedere term betreffende een persoon (aangeslotene, scheidsrechter, coach, adjunct-coach, verzorger, arts, afgevaardigde, speler, markeerder, lid, voorzitter, manager, secretaris, penningmeester...) is algemeen en vertegenwoordigt elk natuurlijk persoon;
- b. Het seizoen begint op 01/07 en eindigt op 30/06;

\$6. Reeksen

Niveau 1 Heren: Liga Heren (LIGH)
Niveau 1 Dames: Liga Dames (LIGD)
Niveau 2 Heren: Nationale 1 Heren (NAT1H)
Niveau 2 Dames: Nationale 1 Dames (NAT1D)
Niveau 3 Heren: Nationale 2 Heren (NAT2H A-B)
Niveau 3 Dames: Nationale 2 Dames (NAT2D A-B)
Niveau 4 Heren: Nationale 3 Heren (NAT3H A-B-C-D)
Niveau 4 Dames: Nationale 3 Dames (NAT3D A-B-C)

- * "BVL : Het stijgen van een club naar Liga Heren is steeds onderworpen aan het verkrijgen van een licentie. De voorwaarden van deze licentie worden in overleg bepaald met VB."
- * Officiële richtlijnen worden gepubliceerd op de VB- website.
- * Correspondentie met betrekking tot de wedstrijden moet per e-mail gericht aan het NOC
 - o Mail: NOC-CNR@volleybelgium.be
- * "BVL : In geval van ontvangen communicatie met betrekking tot wedstrijden van Liga Heren wordt deze door NOC-CNR onmiddellijk gedeeld met de Belgische Volleyballiga".

2.2 Samenstelling van de reeksen

\$1. Waar er meerdere reeksen zijn, doet de NOC een voorstel van reeksindeling die ter goedkeuring wordt voorgelegd aan de RvB VB vóór publicatie.

\$2. Elke reeks van de Liga moet minstens 8 ploegen tellen. De reeksen zijn als volgt samengesteld:

\$3. Heren

- a. Liga (LIGH): 9 teams
- b. Nationale 1 (NAT1H): 12 teams + eventueel VV- en/of FVWB-selecties
- c. Nationale 2 (NAT2H): 2 reeksen van 12 teams + eventueel VV- en/of FVWB-selecties

\$5. Dans ce règlement:

- a. Tout terme concernant toute personne (affilié, arbitre, coach, coach-adjoint, soigneur, médecin, délégué, joueur, marqueur, membre, président, responsable, secrétaire trésorier,) est général et représente les personnes physiques ;
- b. La saison sportive débute le 01/07 et se termine le 30/06 ;

\$6. Séries

Niveau 1 Hommes : Liga Hommes (LIGH)
Niveau 1 Dames : Liga Dames (LIGD)
Niveau 2 Hommes : Nationale 1 Hommes (NAT1H)
Niveau 2 Dames : Nationale 1 Dames (NAT1D)
Niveau 3 Hommes : Nationale 2 Hommes (NAT2H A-B)
Niveau 3 Dames : Nationale 2 Dames (NAT2D A-B)
Niveau 4 Hommes : Nationale 3 Hommes (NAT3H A-B-C-D)
Niveau 4 Dames : Nationale 3 Dames (NAT3D A-B-C)

- * "BVL : la montée d'un club en Ligue Hommes est toujours soumise à l'obtention d'une licence. Les conditions de cette licence sont déterminées en collaboration avec VB."
- * Toute directive officielle relative à la compétition est publiée sur le site de VB.
- * Toute correspondance relative aux compétitions doit être envoyée à la CNR par courrier électronique.
 - o Mail : NOC-CNR@volleybelgium.be
- * " BVL : toute communication reçue concernant des matchs de la Ligue Hommes sera immédiatement partagée par la CNR-NOC avec la ligue belge de volleyball".

2.2 Composition des séries

\$1. Dans les divisions comprenant plusieurs séries, la CNR propose une répartition entre les séries au CA VB pour approbation avant publication.

\$2. Chaque série de la Ligue doit compter au moins 8 équipes. Les divisions sont composées de la manière suivante :

\$3. Messieurs

- a. Ligue (LIGH) : 9 équipes
- b. Nationale 1 (NAT1H) : 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB
- c. Nationale 2 (NAT2H) : 2 séries de 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB

<p>d. Nationale 3 (NAT3H): 4 reeksen van 12 teams + eventueel VV- en/of FVWB-selecties</p> <p>\$4. Dames</p> <p>a. Liga (LIGD): 10 teams</p> <p>b. Nationale 1 (NAT1D): 12 teams + VV- en/of FVWB-selecties</p> <p>c. Nationale 2 (NAT2D): 2 reeksen van 12 teams + eventueel VV- en/of FVWB-selecties</p> <p>d. Nationale 3 (NAT3D): 3 reeksen van 12 teams + eventueel VV- en/of FVWB-selecties</p> <p>\$5. Een club kan meerdere teams inzetten in elk van de dames- en herencompetities, met een maximum van twee teams per niveau (behalve in de 2 hoogste niveaus, enkel één team toegelaten).</p> <p>\$6. Als twee teams van dezelfde club in eenzelfde reeks van de nationale competitie spelen, moeten ze de eerste ontmoeting spelen in het eerste weekend van de competitie en de tweede ontmoeting in het eerste weekend van de terugronde.</p>	<p>d. Nationale 3 (NAT3H) : 4 séries de 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB</p> <p>\$4. Dames</p> <p>a. Ligue (LIGD) : 10 équipes</p> <p>b. Nationale 1 (NAT1D) : 12 équipes + sélections VV et/ou FVWB</p> <p>c. Nationale 2 (NAT2D) : 2 séries de 12 équipes + sélections VV et/ou FVWB</p> <p>d. Nationale 3 (NAT3D) : 3 séries de 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB</p> <p>\$5. Tout club peut aligner plusieurs équipes dans les compétitions dans chacune des catégories masculine et féminine, à raison de deux équipes maximum par niveau.(sauf pour les 2 niveaux les plus hauts, une seule équipe autorisée).</p> <p>\$6. En cas de présence de deux équipes du même club dans une même série de la compétition nationale, elles doivent disputer la première rencontre les opposant au plus tard lors du premier week-end de compétition et la seconde rencontre les opposant le premier week-end du second tour.</p>
<p>3 Kampioenschap</p> <p>3.1 Inleiding</p> <p>\$1. Onder kampioenschap wordt verstaan het geheel van wedstrijden, op alle niveaus VB, ook eventuele eindronden, barragewedstrijden, play-off en play-down, betwist tijdens eenzelfde seizoen.</p> <p>\$2. Uiterlijk op 15/05 schrijft een club zich in voor de competitie, via de website van haar vleugel of de verantwoordelijke ontmoetingen (FVWB). Later dan deze datum kan een inschrijving enkel na goedkeuring door de RvB van VB.</p> <p>\$3. Een ploeg moet worden ingeschreven in het niveau waar ze volgens de resultaten en het reglement van het voorbije seizoen moet aantreden.</p> <p>\$4. Indien deze ploeg zich niet meer wil inschrijven in het voorziene niveau, wordt ze naar haar vleugel verwezen.</p> <p>\$5. Door zich in te schrijven voor de competitie gaat de club akkoord met de voorwaarden van dit reglement, met de boetelijst, met de bepalingen vervat in het juridisch reglement en met de bepalingen van het homologatiereglement.</p>	<p>3 Championnat</p> <p>3.1 Introduction</p> <p>\$1. Le championnat comprend toutes les rencontres des différents niveaux VB disputés au cours de la même saison, y compris les tours finaux, rencontres de barrage, play-off, play-down</p> <p>\$2. L'inscription de tout club aux compétitions doit s'effectuer avant le 15/05, via le portail ou auprès du responsable des rencontres de son aile (FVWB). Après cette date, l'inscription ne peut être acceptée qu'avec l'approbation du CA de VB.</p> <p>\$3. Une équipe doit être inscrite au niveau dans lequel elle doit évoluer suivant les résultats et en vertu du règlement de la saison précédente.</p> <p>\$4. Si cette équipe ne désire plus se réinscrire dans le niveau prévu, elle retourne dans son aile.</p> <p>\$5. Par son inscription aux compétitions, tout club souscrit aux conditions du présent règlement, aux listes d'amendes, aux dispositions prévues par le règlement juridique et par le règlement relatif à l'homologation.</p>

\$6. Door de inschrijving voor de competitie in de twee hoogste niveaus (niv.1, 2) is iedere ploeg automatisch ingeschreven voor de Beker van België (met uitzondering van de TSV ploegen en de selectieteams FVWB die niet kunnen deelnemen aan de Beker), waarvan de bepalingen en modaliteiten worden vastgelegd in het desbetreffende reglement dat ter beschikking is van de clubs en waarvan zij door die inschrijving geacht worden kennis te hebben genomen.

\$7. De ploegen van niveau 3 zijn niet verplicht om zich in te schrijven voor de Beker van België. Deze ploegen kunnen zich inschrijven voor de Beker van België OF voor voor de beker van hun vleugel.

\$ 8 Vanaf 08 juni is de voor kalender beschikbaar op de website van VOLLEY BELGIUM. Vòòr 30 juni kan iedere club hiervoor gratis wijzigingen aanvragen:

* Mits het akkoord van de tegenstrever indien de wedstrijd verzet wordt naar een ander weekend.

* Zonder akkoord van de tegenstrever als de aanvrager de thuisploeg is en indien de wedstrijd gespeeld wordt in het vooropgestelde weekend (vrijdag, zaterdag, zondag)

\$9. Vòòr 15 juli, de dag dat de kalender definitief wordt, heeft iedere thuisploeg nog de mogelijkheid om gratis een wijziging aan te brengen indien de wedstrijd in het voorziene weekend gespeeld wordt, mits akkoord van de tegenstrever. Na deze datum dienen alle wijzigingen te gebeuren zoals omschreven in het van kracht zijnde reglement

\$10. Op straffe van onontvankelijkheid, moet elke club alle gegevens controleren en eventuele fouten schriftelijk melden aan het NOC en dit ten laatste 10 dagen nadat het op de VB site is verschenen.

\$11. Na 15 Juli, leidt elke wijziging tot administratieve kosten; alle wijzigingen moeten als volgt uitgevoerd worden:

a. Alle clubs VV doen dit via VolleyAdmin op de site van Volley Vlaanderen.

b. Alle clubs van FVWB doen dit via de site FVWB.

\$12. Alleen de definitieve kalender gepubliceerd op de site VOLLEY BELGIUM is de officiële kalender en is bepalend voor de wedstrijden.

* "BVL : Voor de Liga Heren zal de BVL, na overleg met de betrokken clubs, een voorstel van annorama overmaken aan de NOC-CNR."

\$6. En s'inscrivant pour la compétition aux deux niveaux les plus hauts, chaque équipe est inscrite automatiquement en Coupe de Belgique (sauf les équipes TSV et les sélections FVWB qui ne peuvent pas participer à la Coupe), dont les dispositions et les modalités sont énoncées dans le règlement particulier, mis à disposition des clubs et dont ces derniers sont réputés avoir pris connaissance.

\$7. Les équipes du niveau 3 ne sont pas obligées de s'inscrire pour la Coupe de Belgique. Ces équipes peuvent s'inscrire pour la Coupe de Belgique OU pour la Coupe de son aile.

\$8. Le précalendrier est disponible sur le site web de VB à partir du 8 juin. Tout club peut modifier gratuitement, avant le 30 juin, toute rencontre :

* Avec l'accord de l'adversaire si la rencontre se déroule un autre week-end ;

* Sans l'accord de l'adversaire si le club demandeur est le club visité et que la rencontre se déroule pendant le weekend prévu (vendredi, samedi ou dimanche)

\$9. Avant le 15 juillet, date de la fixation définitive du calendrier, tout club visité a la possibilité, gratuitement et avec l'accord de l'adversaire, de modifier la programmation de sa rencontre dans le week-end prévu. Après cette date, toute modification doit respecter le présent règlement.

\$10. Sous peine d'irrecevabilité, tout club doit contrôler toute donnée le concernant et signaler les erreurs par écrit à la CNR dans les 10 jours qui suivent la parution sur le site VB.

\$11. Après le 15 juillet, tout changement engendre des frais administratifs et doit être effectué de la manière suivante :

a. Pour tout club VV par VolleyAdmin sur le portail de Volley Vlaanderen

b. Pour tout club de la FVWB par le portail de la FVWB

\$12. Seul le calendrier définitif, publié sur le portail de VOLLEY BELGIUM est le calendrier officiel et déterminant pour les rencontres.

* "BVL : Pour la Ligue Hommes, la BVL, après concertation avec les clubs concernés, soumettra une proposition d'annorama au NOC-CNR."

3.2 Deelname van de clubs aan het kampioenschap

- \$1. Inschrijvingen worden slechts aanvaard als de club financieel in regel is met VB, de FIVB, de CEV en met zijn vleugel van aansluiting. Een club, ingeschreven voor het kampioenschap, die op 15 augustus administratief en financieel niet in orde is, wordt niet tot het kampioenschap toegelaten.
- \$2. Een club die tijdens het seizoen financieel niet in regel is, wordt per e-mail op de hoogte gesteld van haar situatie. Ze krijgt een periode van 14 werkdagen om zich te regulariseren. Indien zij geen gunstig antwoord geeft op de ingebrekestelling, worden haar het forfait en de bijhorende boete opgelegd voor alle ontmoetingen die worden betwist tussen de ontvangst van de elektronische post en de betaling van haar schulden.
- \$3. Een club die aan een wedstrijd deelneemt, moet te allen tijde financieel in orde zijn ten opzichte van VB, de FIVB, de CEV en haar vleugel van aansluiting op straffe van forfait uitgesproken door de RvB van VB. Deze laatste kan de sanctie uitspreken 15 dagen na een ingebrekestelling die per aangetekend schrijven of per e-mail gericht werd aan de secretaris van de betreffende club.

3.3 Inschrijvingsgeld Kampioenschap

- \$1. De kosten van inschrijving, inclusief PO, PD.

Heren Liga	€1900,00
Dames Liga	€1100,00
Heren Nationale 1	€850,00
Dames Nationale 1	€850,00
Heren Nationale 2	€600,00
Dames Nationale 2	€400,00
Heren Nationale 3	€300,00
Dames Nationale 3	€300,00

In het geval van forfait verwittigd vóór het begin van het kampioenschap blijft het verschuldigde bedrag van inschrijving verworven.

3.2 Participation des clubs au championnat

- \$1. Toute inscription est acceptée si le club est en règle avec la trésorerie de VB, de la FIVB, de la CEV et de son aile d'affiliation. Un club qui administrativement et financièrement n'est pas en ordre au 15 août n'est pas admis au championnat.
- \$2. Tout club non en règle financièrement en cours de saison sportive est averti de sa situation par courrier électronique. Il lui est accordé un délai de 14 jours ouvrable pour la régulariser. S'il ne réserve aucune suite favorable à cette mise en demeure, le forfait et l'amende prévue lui sont infligés pour toutes les rencontres disputées entre la réception du courrier électronique et le paiement de ses dettes.
- \$3. Tout club participant à une rencontre doit, à tout moment, être financièrement en règle vis-à-vis de VB, de la FIVB, de la CEV et de son aile d'affiliation sous peine de forfait prononcé par le CA de VB. Celui-ci peut prononcer cette sanction 15 jours après une mise en demeure par lettre recommandée ou courrier électronique adressée au secrétaire du club concerné.

3.3 Frais d'inscription Championnat

- \$1. Frais d'inscription au championnat y compris les PO, PD.

Messieurs Ligue	€1900,00
Dames Ligue	€1100,00
Messieurs Nationale 1	€850,00
Dames Nationale 1	€850,00
Messieurs Nationale 2	€600,00
Dames Nationale 2	€400,00
Messieurs Nationale 3	€300,00
Dames Nationale 3	€300,00

En cas de forfait déclaré avant le début du championnat, la somme due pour l'inscription reste acquise.

3.4 Deelname van personen aan wedstrijden

3.4.1 Aansluiting en deelname

- \$1. Enkel aangesloten leden van VV of de FVWB kunnen deelnemen aan een wedstrijd als speler, coach, adjunct-coach, arts, verzorger, markeerder of terreinafgevaardigde.
- \$2. De aansluiting bij VV of FVWB dient daarenboven uiterlijk te geschieden op 15 januari van ieder seizoen behalve voor de deelnemer die tijdens het lopende seizoen (beginnend op 1 juli) nog helemaal niet werd aangesloten, niet in België en niet in het buitenland.
- \$3. In geval van medical joker (enkel mogelijk voor buitenlandse spelers) mag de aansluiting ook gebeuren na 15 januari.
- \$4. De later aangeslotene mag echter nooit deelnemen aan een wedstrijd die vòòr de datum van aansluiting diende te worden gespeeld en die na de datum van aansluiting moet worden herspeeld of die werd uitgesteld na de datum van aansluiting voor welke reden dan ook.
- \$5. Met uitzondering van de dubbele affiliatie, kan een speler, die reeds met een Belgische club heeft deelgenomen aan de nationale competitie, beker van België of een officiële wedstrijd (in binnen- of buitenland), kan tijdens het lopende seizoen niet meer spelen voor een andere Belgische club.
- \$6. Het spelen in een oefen- of demonstratiewedstrijd met een andere club maakt het voorwerp uit van een schriftelijke toestemming van de club waartoe het lid behoort.
- \$7. Uitzondering: De spelers, geselecteerd voor de FVWB- selectieteams, mogen eveneens spelen voor hun eigen club.

3.4.2 Deelname buitenlandse spelers

- \$1. Conform de regelgeving van CEV/FIVB wordt elke speler in de Belgische competitie en/of beker met een andere federatie van oorsprong¹ dan de Belgische federatie beschouwd als een buitenlandse speler. Bijgevolg valt deze speler geheel onder de specifieke reglementeringen met betrekking tot internationale transfers en aansluiting van buitenlandse spelers welke vermeld staat in artikel 14 van het Huishoudelijk Reglement van Volley Belgium, gepubliceerd op de website van Volley Belgium ([klik hier](#)) . De specificiteit van deelname aan competitiewedstrijden van buitenlandse spelers wordt omschreven in de afzonderlijke

3.4 Participation des personnes aux rencontres

3.4.1 Adhésion – Participation

- \$1. Seuls les membres affiliés à VV ou à la FVWB peuvent participer à toute rencontre en tant que joueur, coach, coach adjoint, médecin, soigneur, marqueur ou délégué au terrain.
- \$2. De plus, l'affiliation à VV ou à la FVWB doit avoir lieu au plus tard le 15 janvier de chaque saison sauf si le participant n'a pas du tout été affilié au courant de cette saison (commençant au 1^{er} juillet) que ce soit en Belgique ou à l'étranger.
- \$3. En cas de medical joker (uniquement pour les joueurs étrangers) l'affiliation peut également avoir lieu après le 15 janvier de la saison.
- \$4. Toutefois, cet affilié ne peut jamais prendre part à un match qui devait être joué avant la date d'affiliation et qui doit être rejoué après la date d'affiliation ou qui a été reporté après la date d'affiliation pour quelque raison que ce soit.
- \$5. Sauf pour la double affiliation, un joueur qui déjà participé avec un club belge à la compétition nationale, à la coupe de Belgique ou à un match officiel (en Belgique ou à l'étranger) ne peut pas jouer pour un autre club pendant la saison en cours.
- \$6. Jouer un match d'entraînement ou de démonstration avec un autre club fait l'objet d'un accord écrit du club auquel appartient le membre.
- \$7. Exception : Les joueurs, sélectionnés pour les sélections FVWB, peuvent également jouer pour leurs propres clubs.

3.4.2 Participation des joueurs étrangers

- \$1. Conformément aux règlements de la CEV/FIVB, tout joueur du championnat et/ou de la coupe de Belgique ayant une fédération d'origine¹ autre que Volley Belgium sera considéré comme un joueur étranger. Par conséquent, ce joueur est soumis aux règles spécifiques concernant les transferts internationaux et l'affiliation des joueurs étrangers, comme indiqué à l'article 14 du Règlement d'Ordre Intérieur de Volley Belgium publié sur le site web de Volley Belgium ([cliquez ici](#)). Les règles spécifiques organisant la participation des joueurs

competitiereglementering. De reglementering met betrekking tot de medical joker is enkel van toepassing op buitenlandse spelers.

\$2. Op het wedstrijdblad kunnen maximaal drie buitenlandse spelers afkomstig van een federatie buiten de Europese Unie en EFTA (Liechtenstein, Noorwegen, IJsland en Zwitserland) - worden ingeschreven. Bij niet-naleving wordt het forfait automatisch toegepast.

3.4.3 Samenstelling ploegen

\$1. Op alle wedstrijdbladen mogen 14 spelers geregistreerd worden. Het is mogelijk om met of zonder libero te spelen, doch enkel in de volgende samenstellingen:
a. 6 spelers: registratie libero niet mogelijk (0);
b. 7 spelers: 0 of 1 libero; van 8 tot 12 spelers: 0, 1 of 2 libero('s);
c. 13 of 14 spelers: verplicht 2 libero's

\$2. Een andere samenstelling is niet-reglementair en wordt bestraft met forfait.

\$3. Deelnemen met meer dan 12 spelers en 2 libero's, is eveneens een onrechtmatige deelname

*. "BVL : In Liga Heren moeten voor elke ploeg en voor elke wedstrijd minimaal 9 spelers aanwezig zijn en vermeld op het scheidsrechtersblad. Dit op straffe van forfait."

\$4. Een niet-reglementaire deelname leidt tot het verlies van de wedstrijd door forfait.

\$5. Onrechtmatige deelname aan een wedstrijd leidt ambtshalve tot:

- a. Voor spelers: forfaitverlies;
- b. Voor andere ten onrechte genoteerde personen geldt de voorziene boete.

\$6. Wanneer de terreinafgevaardigde niet blijkt aangesloten te zijn bij de thuis- of inrichtende ploeg maar bij een andere club, wordt de boete toegepast.

étrangers sont définies dans le règlement spécial de compétition. Le règlement du medical joker s'applique uniquement aux joueurs étrangers.

\$2. Au maximum trois joueurs étrangers provenant d'une fédération hors Union européenne et AELE (Liechtenstein, Norvège, Islande et Suisse) - peuvent être inscrits sur la feuille de match. En cas de non-conformité, le forfait sera appliqué automatiquement.

3.4.3 Composition des équipes

\$1. 14 Joueurs peuvent être inscrits sur toute feuille de match. Il est possible de jouer avec ou sans libéro dans les compositions suivantes :
a. 6 joueurs : aucun libero
b. 7 joueurs : 0 ou 1 libéro :de 8 à 12 joueurs : 0, 1 ou 2 libéros
c. 13 ou 14 joueurs : obligatoirement 2 libéros

\$2. Une autre composition est non réglementaire et est sanctionnée par un forfait.

\$3. Participer avec plus de 12 joueurs et 2 liberos est aussi une participation non réglementaire.

*. "BVL : En Ligue Hommes, au moins 9 joueurs doivent être indiqués sur la feuille d'arbitrage, pour chaque équipe et pour chaque rencontre. Ceci sous peine d'un forfait pour ce match."

\$4. Toute participation non réglementaire entraîne la perte de la rencontre par forfait.

\$5. Toute participation non réglementaire à une rencontre entraîne automatiquement:

- a. Pour les joueurs : perte par forfait
- b. Pour les autres personnes enregistrées non en ordre : l'amende prévue est appliquée

\$6. Si le délégué du terrain n'est pas un membre de l'équipe visitée mais d'un autre club, l'amende est appliquée

3.4.4 Deelname opgeroepen spelers voor ploegen van de nationale selectie

De deelname van spelers die opgeroepen worden voor activiteiten van de nationale selecties wordt als volgt geregeld:

- \$1. Bij een oproep moet een speler die deelneemt aan een VB- competitie verplicht deelnemen aan de activiteiten van de teams van de nationale selectie. Door aansluiting bij zijn vleugel geeft hij daartoe impliciet zijn akkoord.
- \$2. Een club die deelneemt aan VB-wedstrijden waartoe een speler behoort, zal hem vrijgeven voor de activiteiten van de teams van de nationale selectie onder de voorwaarden bepaald door de RvB VV.
- \$3. Een speler die niet deelneemt aan de activiteiten van de teams van de nationale selectie waarvoor hij is uitgenodigd, mag in de periode dat het representatieve team actief is niet deelnemen aan volleybalactiviteiten. Hij is geschorst als speler en voor een officiële functie behalve als voorzitter en secretaris
- \$4. Een deelname als speler aan een volleybalactiviteit die door de RvB VB wordt beschouwd als onrechtmatig impliceert het forfaitverlies van zijn team.
- \$5. Een speler of lid van VV, VB of de FVWB moet in zijn functie steeds de FIVB Code of Ethics respecteren. Die code is gepubliceerd op de FIVB-website.

3.4.5 Documenten nodig voor deelname aan een wedstrijd

- \$1. De scheidsrechter en/of de commissaris noteren een opmerking over ontbrekende documenten op het wedstrijdblad, zodat de voorziene sancties kunnen worden opgelegd.
- \$2. De thuisploeg zet een afgescheiden ruimte ter beschikking van de scheidsrechters en/of commissaris.
- \$3. Dit lokaal (ruimte) is vrij, proper, zonder veel lawaai en voorzien van een tafel en stoelen.
- \$4. Als geen apart lokaal beschikbaar is, vindt de controle plaats aan de markeertafel.
- \$5. De scheidsrechter/ commissaris vermeldt dit op het wedstrijdblad.

3.4.4 Participation des joueurs convoqués aux équipes de la sélection nationale.

La participation des joueurs convoqués aux activités des équipes de sélection nationale est réglée de la manière suivante :

- \$1. S'il est convoqué, tout joueur évoluant dans les compétitions de VB doit participer aux activités des équipes de sélection nationale. Par son affiliation auprès de son aile d'affiliation, il donne implicitement son accord de participation.
- \$2. Tout club évoluant dans les compétitions de VB auquel appartient un joueur est tenu de le libérer pour les activités des équipes de sélection nationale aux conditions définies par le CA de VV.
- \$3. Tout joueur qui ne participe pas aux activités de l'équipe de sélection nationale pour laquelle il a été convoqué ne peut participer à aucune activité de volley-ball pendant la période d'activité de l'équipe représentative. Il est suspendu comme joueur et pour toute fonction officielle, sauf en tant que président et secrétaire.
- \$4. Toute participation d'un joueur à une autre activité de volleyball est considérée par le CA de VB comme illicite et implique le forfait de son équipe.
- \$5. Tout joueur/joueuse et tout autre membre affilié à VV, VB ou la FVWB doit toujours respecter dans sa fonction le Code Éthique de la FIVB publié sur le site de la FIVB.

3.4.5 Les documents nécessaires pour participer à une rencontre

- \$1. L'arbitre et/ou le commissaire note toute remarque concernant les documents manquants sur la feuille de match afin que les sanctions prévues puissent être prises.
- \$2. Le club visité met un local séparé, qui ne peut être un vestiaire ni un débarras, à la disposition des arbitres et/ou du commissaire.
- \$3. Ce local doit être disponible, propre, pas trop bruyant et pourvu d'une table et de chaises.
- \$4. S'il n'y a pas de local séparé à disposition, le contrôle se déroule à la table de marque.
- \$5. L'arbitre/commissaire mentionne ce fait sur la feuille de match.

\$6. 60 minuten vòòr het voorziene aanvangsuur van de wedstrijd moet het wedstrijdblad ingevuld zijn en de vereiste documenten ter inzage en voor controle klaarliggen. De vergoedingen aan de scheidsrechters en commissaris dienen betaald te worden of zijn al betaald.

\$7. 45 minuten vòòr het voorziene aanvangsuur van de wedstrijd meldt elk persoon die op het wedstrijdblad ingeschreven is zich bij de scheidsrechter en/of de commissaris met de vereiste administratieve documenten.

\$8. Spelers presenteren zich in sportkleding met de officiële nummering.

\$9. Na de wedstrijd wordt het wedstrijdblad afgesloten in aanwezigheid van de twee kapiteins, markeerders en officiële.

Om aan een wedstrijd deel te nemen zijn de volgende documenten nodig:

3.4.5.1 Deelnemerslijsten

\$1. Een deelnemerslijst is een document met een nominatieve opsomming van de spelende en niet-spelende leden (coach, assistent-coachen, verzorger en dokter) (voor FVWB met foto en zichtbaar op de website).

\$2. Elke club dient al haar seniorenspelers van al haar ploegen spelend in de nationale competitie VB, alsook hun coach, assistent-coachen, verzorger en dokter, in te geven en dit ten laatste 8 dagen voor de eerste officiële beker- of competitiewedstrijd.

\$3. De deelnemerslijst VB heeft een unieke code die bij een wijziging aangepast wordt. De code wordt beschouwd als de validatie van de lijst. De lijst moet worden afgedrukt. Er kan geen wijziging of schrapping op worden uitgevoerd. De club gebruikt verplicht de meest recente lijst.

\$4. Deze meest recente deelnemerslijst dient aan de scheidsrechter te worden voorgelegd.

\$5. De ploegen worden aangeduid met de letters A, B, C dit volgens de volgorde in de competitie.

\$6. 60 minutes avant l'heure prévue de début de la rencontre, la feuille de match doit être remplie et les documents requis mis à disposition pour le contrôle. Les émoluments doivent être payés, ou sont déjà payés aux arbitres et commissaire.

\$7. 45 minutes avant l'heure de début de la rencontre prévue, toute personne inscrite sur la feuille de match doit se présenter auprès de l'arbitre et/ou du commissaire avec les documents administratifs requis.

\$8. Les joueurs se présentent en tenue sportive comportant la numérotation officielle.

\$9. Après la rencontre, la feuille de match est clôturée en présence des deux capitaines, marqueurs et officiels.

Les documents nécessaires pour participer à une rencontre sont :

3.4.5.1 Liste des participants

\$1. Une liste des participants est un document qui présente nominativement les membres joueurs ou non-joueurs (coach, coachs assistants, soigneur et docteur) (pour la FVWB avec photo et visible sur le site)

\$2. Tout club doit enregistrer tous ses joueurs seniors de toutes ses équipes jouant en compétition nationale, de même que leurs coach, coachs-adjoints, soigneur et docteur, au plus tard 8 jours avant la première rencontre de Coupe ou de championnat.

\$3. Toute liste de participants de VB possède un code unique modifié à chaque changement et considéré comme sa validation. Elle doit être imprimée. Aucune modification ni rature ne peut y être apportée. La liste des participants la plus récente est obligatoire.

\$4. Cette liste des participants la plus récente doit être présentée à l'arbitre.

\$5. Le nom des équipes est accompagné par des lettres A, B, C selon l'ordre des équipes dans la compétition.

\$6. Op de deelnemerslijst van elke ploeg worden minimum 7 kernspelers aangeduid.

\$7. Tijdens het wedstrijdprotocol moet een club de deelnemerslijst VB of de ledenlijst, die alle leden bevat van de ploeg of de club met recente foto afgehaald van de FVWB-site (speler, coach, adjunct-coach, verzorger en arts) voor de wedstrijd voorleggen aan de scheidsrechter en eventueel aan de commissaris. Deze controleert de lijst en noteert eventuele anomalieën.

\$8. Een speler die niet op de deelnemerslijst (VV) of de ledenlijst (FVWB) staat kan deelnemen aan de wedstrijd mits voorlegging van:
a. Een lidkaart (verplichte foto) van het lopende seizoen (VV); of zijn lidkaart op de applicatie van FVWB.
b. Een officieel document ter identificatie

\$9. Als de lidkaart ontbreekt kan een speler alsnog deelnemen als hij op de officiële ledenlijst van de club staat en op vertoon van een officieel document ter identificatie.

\$10. De scheidsrechter of de commissaris noteert de opmerkingen op het wedstrijdblad.

\$11. Indien een speler geen officieel document ter identificatie kan voorleggen, mag hij niet deelnemen aan de wedstrijd.

\$12. Als hij desondanks deelneemt, noteert de scheidsrechter / commissaris de ontbrekende stukken op het wedstrijdblad.

\$13. Indien blijkt dat de speler, die op het wedstrijdblad ingeschreven is, op een niet-reglementaire manier heeft deelgenomen wordt het forfait toegepast.

3.4.5.2 De lidkaart/ Vereenzelviging

Voor alle aangesloten clubs:

\$1. Alvorens daadwerkelijk deel te nemen aan het kampioenschap, moet het aangesloten lid in het bezit zijn van een lidkaart voor het lopende seizoen, afgegeven door VV of vermeld staan op de ledenlijst van zijn club via de site FVWB. Enkel de door het secretariaat afgeleverde lidkaart geldt; lidkaarten op smartphone of tablet zijn enkel geldig op voorwaarde dat een directe verbinding gemaakt kan worden met de officiële website.

\$6. La liste des participants de chaque équipe doit comprendre au minimum les 7 joueurs repris sur la liste de force.

\$7. Pendant le protocole de la rencontre, l'équipe doit présenter la liste des participants VB et le listing d'affiliations de l'équipe ou du club avec photo délivré par le portail de la FVWB comprenant tout participant (joueur, entraîneur, entraîneur adjoint, soigneur et médecin) avant la rencontre à l'arbitre et au commissaire éventuel. Celui-ci (ceux-ci) contrôle(nt) et note(nt) les anomalies éventuelles.

\$8. Tout joueur non repris sur cette liste des participants (VV) ou le listing d'affiliation (FVWB) peut participer à la rencontre à condition de présenter :
a. une licence (photo obligatoire) de la saison en cours (VV) ou sa licence sur l'application de la FVWB
b. Un document officiel d'identification

\$9. Si la licence ne peut être présentée, un joueur peut néanmoins participer s'il est sur le listing d'affiliation du club et sur présentation d'un document officiel permettant de l'identifier.

\$10. L'arbitre ou le commissaire inscrit les remarques sur la feuille de match.

\$11. A défaut de pouvoir présenter un document officiel d'identification, le joueur ne peut pas participer à la rencontre.

\$12. S'il y participe malgré tout, l'arbitre/le commissaire note tout manquement sur la feuille de match.

\$13. S'il s'avère que le joueur inscrit sur la feuille de match a participé de façon non réglementaire, le forfait est appliqué

3.4.5.2 Licence /identification

Pour tout club affilié :

\$1. Avant la participation effective au championnat, le membre affilié doit être en possession d'une licence pour la saison en cours délivrée par VV ou être renseigné sur le listing d'affiliation de son club sur le portail FVWB. Seule la licence fournie par le secrétariat est valide ; les licences sur smartphone ou tablette sont valides à condition d'être en liaison directe avec le site officiel et que sa photo y figure.

\$2. Als de lidkaart of de ledenlijst ontbreekt, kan de speler deelnemen mits de voorlegging van een officieel document (art. 1.1.4.)

\$3. De speler moet op de officiële ledenlijst van de club staan. De scheidsrechter noteert dit onder de rubriek "comments/opmerkingen" op het wedstrijdblad.

\$4. Indien geen enkel document van de vermelde officiële documenten (art. 1.1.4.) aanwezig is, mag er door het spelend lid of andere deelnemer, ingeschreven op wedstrijdblad, niet deelgenomen worden. Wanneer toch deelgenomen wordt, zal de verantwoordelijke NOC de voorziene sanctie toepassen.

\$5. Officiëlen: mogen hun taken slechts uitvoeren als ze in het bezit zijn van een geldige lidkaart voor het lopende seizoen. Als blijkt dat een officiële onrechtmatig een functie heeft uitgeoefend, wordt de voorziene boete toegepast.

3.4.5.3 Coach-Licentie

\$1. Een coach moet in het bezit zijn van een coach-licentie, geleverd door VV of FVWB en geldig voor het lopende seizoen.

- a. Voor niveau 1 en 2: A-licentie (verplicht)
- b. Voor niveau 3 en 4: B-licentie (verplicht)

\$2. Lidkaarten (kaarten) uitgegeven door andere federaties dan VV of FVWB zijn niet geldig.

\$3. Als op het wedstrijdblad geen coach ingeschreven is, kan er geen adjunct-coach ingeschreven worden.

\$4. Als de coach door onvoorziene omstandigheden niet aanwezig kan zijn, afhankelijk van de appreciatie en goedkeuring van het NOC, kan hij worden vervangen door een coach van maximaal één coach-licentie lager dan vereist voor deze wedstrijd.

\$5. Een dergelijke vervanging is wedstrijd per wedstrijd te evalueren.

\$2. Si la licence, le listing d'affiliation ou la carte de membre est manquante, le joueur peut participer s'il présente un document officiel d'identification (voir art.1.1.4).

\$3. Le joueur doit figurer sur le listing d'affiliation officiel de son club. L'arbitre le note dans la rubrique « commentaires/remarques » de la feuille de match.

\$4. Si aucun des documents requis n'est présent (art. 1.1.4), le membre joueur ou tout autre participant inscrit sur la feuille de match, ne peut participer. S'il a néanmoins participé à la rencontre, la CNR appliquera la sanction prévue.

\$5. Officiels : ils ne peuvent exercer leurs fonctions que s'ils sont en possession d'une licence valable pour la saison en cours. S'il s'avère qu'un officiel a exercé abusivement une fonction, l'amende prévue est d'application.

3.4.5.3 Carte de coach

\$1. Tout coach doit être en possession d'une licence/carte de coach, délivrée par VV ou FVWB et valable pour la saison en cours.

- a. Pour niveau 1 et 2 : licence A (obligatoire)
- b. Pour niveau 3 et 4 : licence B (obligatoire)

\$2. Les licences (cartes) délivrées par d'autres fédérations que VV ou la FVWB ne sont pas valables

\$3. Si aucun coach n'est inscrit sur la feuille de match, aucun assistant-coach ne peut y être inscrit.

\$4. Si, en raison de circonstances imprévues (soumises à l'appréciation et à l'approbation de la CNR), le coach ne peut être présent, il peut être remplacé par un coach ayant une carte de coach de la catégorie directement inférieure à celle exigée pour le niveau de la rencontre concernée.

\$5. Un tel remplacement est à autoriser rencontre par rencontre.

3.4.5.4 Licentie Adjunct-coach

- \$1. De adjunct-coach moet minstens in het bezit zijn van een geldige coach-licentie voor het huidige seizoen, uitgegeven door VV of de FVWB.
 - a. Voor niveau 1 en 2 B-licentie (verplicht)
 - b. Voor niveau 3 en 4 C-licentie (verplicht)
- \$2. Als hij of zij daadwerkelijk de rol van hoofdcoach vervult, moet hij minimaal een geldige coach-licentie hebben voor het lopende seizoen, zoals beschreven in punt 2.4.5.3.
- \$3. Als de coach het spel moet verlaten wegens onvoorziene omstandigheden, kan de 1e adjunct-coach zijn taken overnemen voor de rest van de wedstrijd.
- \$4. Licenties en/ of kaarten uitgegeven door andere federaties dan VV of FVWB zijn niet geldig.
- \$5. Het ontbreken van een geldige licentie door coach of adjunct-coach wordt gesanctioneerd volgens het reglement van de vleugel van aansluiting.

3.4.5.5 De lidkaart voor dokter en verzorger

- \$1. Arts en verzorger: elk persoon moet een specifieke lidkaart met de vermelding van arts, verzorger hebben.
- \$2. Enkel deze kunnen vermeld worden op het wedstrijdblad.

3.4.6 Kernspelers

- \$1. De initiële kernspelerslijst is de nominatieve lijst van minimum de 7 spelers die ten laatste 8 dagen voor de start van de competitie aangemaakt moet worden via de VB-site of deze van de vleugels.
- \$2. De spelers die niet op de initiële kernspelerslijst staan worden na 3 maal effectief te hebben gespeeld aan de kernspelerslijst van die ploeg toegevoegd.
- \$3. Vanaf het ogenblik dat spelers 3 maal effectief hebben gespeeld, zal iedere deelname in een ploeg lager gerangschikt dan deze bestraft worden met forfait en de geldende boete.

3.4.5.4 Carte de Coach-adjoint

- \$1. Le coach adjoint doit être en possession d'une carte valable pour la saison sportive en cours délivrée par VV ou la FVWB
 - a. Pour niveau 1 et 2 : carte B obligatoire)
 - b. Pour niveau 3 et 4 : carte C (obligatoire)
- \$2. S'il remplit effectivement le rôle de coach principal, il doit être en possession d'une carte de coach validée pour la saison sportive en cours comme décrit dans point 2.4.5.3.
- \$3. Si le coach doit quitter le jeu pour des circonstances imprévues, le 1e coach adjoint peut prendre en charge ses fonctions pour le reste de la rencontre.
- \$4. Toute licence et/ou carte délivrée par d'autres fédérations que VV ou la FVWB ne sont pas valables.
- \$5. L'absence de licence valable du coach ou du coach-adjoint est sanctionnée selon le règlement de l'aile d'affiliation.

3.4.5.5 Licence du médecin et soigneur

- \$1. Médecin et soigneur : Chaque personne doit avoir une autorisation spécifique avec l'indication du médecin ou soigneur.
- \$2. Seuls ceux-ci peuvent être mentionnés sur la feuille de match.

3.4.6 Liste de force

- \$1. La liste de force initiale est la liste nominative de 7 joueurs minimum qui doit être encodée 8 jours avant le premier match de championnat sur le portail VB ou celui des ailes.
- \$2. Les joueurs non repris sur la liste de force initiale d'une équipe y sont ajoutés après 3 montées au jeu effectives.
- \$3. Dès que ce nombre de 3 est atteint, toute participation au jeu dans une équipe inférieure est sanctionnée du forfait et de l'amende prévue.

<p>\$4. Kernspelers zijn minimum van de leeftijdscategorie U15.</p> <p>\$5. Kernspelers mogen niet deelnemen aan wedstrijden in een lagere reeks.</p> <p>3.4.6.1 Verplichtingen kernspelers</p> <p>\$1. De spelers, die voorkomen op de kernspelerslijst, moeten vóór 31 december effectief drie (3) keer aan een wedstrijd hebben deelgenomen. Indien dit niet gebeurt, wordt voor de club de voorziene boete per wedstrijd toegepast.</p> <p>\$2. In geval de speler gekwetst is of gestopt is met spelen, moet de club dit samen met gestaafde documenten, aan het NOC meedelen en een vervanger aanduiden indien nodig.</p> <p>\$3. Overtredingen worden bestraft met forfait.</p> <p>3.4.6.2 Jeugd U-19</p> <p>Een jeugdspeler U-19 (Geboren 01/01/2003 en later)</p> <p>\$1. die niet als kernspeler is aangeduid, kan spelen in zijn jeugdcategory en kan onbeperkt vloten binnen zijn club.</p> <p>\$2. die als kernspeler is aangeduid, kan spelen in zijn jeugdcategory, de ploeg waar hij als kernspeler werd opgenomen en ploegen in hogere reeksen dan waar hij als kernspeler is aangeduid.</p> <p>\$3. kan na 31 december niet spelen op een lager niveau dan het laagste waar hij in de competitie VB heeft meegedaan vòòr deze datum.</p> <p>3.4.7 Forfait</p> <p>\$1. Het forfait voor een of meer wedstrijden tegen een team resulteert in het verlies van de betreffende wedstrijd(en) met 0-3 (0/25, 0/25, 0/25) of met 3-0 (25/0, 25/0, 25/0) en de toekenning van voor forfait voorziene punten. (-1)</p> <p>\$2. Er zijn verschillende soorten forfait:</p> <ol style="list-style-type: none"> Algemeen forfait vóór aanvang van het kampioenschap Algemeen forfait tijdens het kampioenschap 	<p>\$4. Les joueurs repris sur la liste de force initiale doivent être minimum U15.</p> <p>\$5. Les joueurs repris sur une liste de force ne peuvent pas jouer dans une équipe de niveau inférieur.</p> <p>3.4.6.1 Obligations des joueurs de la liste de force</p> <p>\$1. Les joueurs repris sur la liste de force doivent avoir effectué une montée au jeu effective minimum trois (3) fois avant le 31 décembre. Si ce n'est pas le cas, le club est sanctionné de l'amende prévue par rencontre.</p> <p>\$2. En cas de blessure ou d'arrêt du joueur, le club doit en avertir la CNR avec justificatif et un remplaçant si nécessaire.</p> <p>\$3. Toute infraction sera sanctionnée d'un forfait</p> <p>3.4.6.2 Jeunes de U-19</p> <p>Tout jeune de U-19 (Né 01/01/2003 et après)</p> <p>\$1. qui n'est pas repris sur une liste de force est autorisé à jouer dans sa catégorie d'âge et à tout niveau du club.</p> <p>\$2. qui est repris sur une liste de force, est autorisé à jouer dans sa catégorie d'âge, l'équipe sur la liste de force de laquelle il est repris et les équipes d'un niveau supérieur de son club.</p> <p>\$3. ne peut pas jouer après le 31 décembre à un niveau inférieur au niveau le plus bas auquel il a participé avant cette date dans la compétition VB.</p> <p>3.4.7 Forfait</p> <p>\$1. Le forfait prononcé pour une ou plusieurs rencontres contre une équipe entraîne pour cette dernière la perte de la (des) rencontre(s) concernée(s) par 0-3 (0/25, 0/25, 0/25) ou 3-0 (25/0, 25/0, 25/0) et l'attribution des points prévus pour un forfait. (-1)</p> <p>\$2. Il existe différentes catégories de forfait :</p> <ol style="list-style-type: none"> Forfait général avant le début du championnat Forfait général pendant le championnat
---	--

- c. Verwittigd forfait
- d. Niet verwittigd forfait
- e. Opgelegd forfait
- f. Algemeen forfait vóór aanvang van het Kampioenschap

\$3. Een ploeg, ingeschreven voor het kampioenschap in NATIONAL 3, verplicht er zich toe deel te nemen aan zowel de reserve- als de hoofdcompetitie. Weigert de ploeg te starten in één van beide kampioenschappen, wordt ze bestraft met ALGEMEEN FORFAIT voor beide kampioenschappen.

\$4. Uitzondering: De TSV en selectieteams (FVWB)-teams worden vrijgesteld van het spelen van reservewedstrijden. Bij inschrijving geven zij aan of zij de reservewedstrijden spelen. Indien zij een reservewedstrijd niet wensen te spelen, stellen zij de tegenstrever hiervan op de hoogte en dit minimum 5 dagen vóór de ontmoeting.

\$5. De selectieploegen van FVWB spelen GEEN reservewedstrijden en de hoofdwedstrijden worden enkel als thuisploeg gespeeld. De uitwedstrijden worden niet gespeeld en worden als 'bye' genoteerd. De selectieploeg verliest deze wedstrijd met 3-0.

\$6. Een ploeg, ingeschreven voor het kampioenschap in LIGA, NATIONAL 1 of NATIONAL 2, verplicht er zich toe deel te nemen aan de competitie. Weigert de ploeg te starten, wordt ze bestraft met ALGEMEEN FORFAIT voor het kampioenschap.

3.4.7.1 Algemeen forfait tijdens het kampioenschap

\$1. Een ploeg die gedurende het verloop van het kampioenschap voor 3 hoofd- of 5 reservewedstrijden forfait geeft, wordt bestraft met ALGEMEEN FORFAIT voor beide kampioenschappen (hoofdwedstrijden en reservewedstrijden).

3.4.7.2 Gevolgen bij algemeen forfait

\$1. Bij algemeen forfait wordt de ploeg uit competitie genomen en als laatste van haar reeks geplaatst. De uitslagen van de gespeelde wedstrijden worden vernietigd en de rangschikking aangepast. Op het einde van het kampioenschap wordt de ploeg verwezen naar de vleugel van oorsprong.

- c. Forfait prévenu
- d. Forfait non prévenu
- e. Forfait imposé
- f. Forfait général avant le commencement du Championnat

\$3. Une équipe, inscrite pour le championnat en NATIONALE 3, s'engage à participer au match de réserve et au match principal. Si l'équipe refuse de commencer dans l'un des championnats, elle sera pénalisée par un FORFAIT GÉNÉRAL pour les deux championnats.

\$4. Exception : Les équipes TSV et les sélections (FVWB) sont exemptées de jouer les matchs de réserve. Lors de leur inscription, elles doivent indiquer si elles veulent jouer les matchs de réserve. Si elles ne souhaitent de ne pas jouer un match de réserve, elles doivent prévenir leurs adversaires au minimum 5 jours à l'avance.

\$5. Les sélections FVWB ne jouent PAS de rencontres de réserve et les matchs principaux sont joués uniquement à domicile. Les rencontres en déplacement ne sont pas jouées et indiquées « bye ». La sélection les perd sur le score de 3-0.

\$6. Une équipe inscrite en championnat de LIGUE, NATIONALE 1 ou NATIONALE 2 est obligée de prendre part à la compétition. Si une équipe refuse de débiter le championnat, elle sera pénalisée par un FORFAIT GÉNÉRAL pour le championnat.

3.4.7.1 Forfait général pendant le championnat

\$1. Une équipe, qui au cours du championnat déclare forfait pour 3 matchs principaux ou 5 matchs réserve sera pénalisée par un FORFAIT GÉNÉRAL pour les deux championnats (match principaux et réserve).

3.4.7.2 Conséquences du forfait général

\$1. En cas de forfait général, l'équipe est retirée de la compétition et classée dernière de sa série. Les résultats des rencontres jouées sont annulés et le classement rectifié. A la fin du championnat, l'équipe est renvoyée dans son aile d'origine

3.4.7.3 Verwittigd forfait

- \$1. Indien het onmogelijk is voor een team, omwille van materiële redenen of onvoldoende spelers, om een wedstrijd te starten op de geplande tijd en plaats.
- \$2. In dat geval moet dit team het secretariaat van de federatie, de andere club en het NOC minstens 5 werkdagen vóór de wedstrijddatum op de hoogte brengen en de boetes betalen.
- \$3. Naast de bestaande boete wordt aan de tegenstrever de volgende vergoeding toegekend:
- voor de hoofdwedstrijd
 - voor de reservewedstrijd
- \$4. Uitzondering: Bij een verwittigd forfait van de thuisploeg, wordt geen schadevergoeding aan de bezoekende ploeg toegekend:
- \$5. De sanctie te treffen wordt door het NOC toegepast

3.4.7.4 Niet-verwittigd forfait

Het is het gevolg van de onmogelijkheid voor een team – omwille van materiële redenen of het ontbreken van spelers – om een wedstrijd op de geplande plaats en tijd te starten.

Het wordt uitgesproken:

- \$1. vòòr de wedstrijd van de invallers, tegen elk team met minder dan zes spelers en/ of dat niet beschikt over een geldig terrein of sportuitrusting, 30 minuten na de geplande aanvang van de wedstrijd;
- \$2. vòòr de hoofdwedstrijd, tegen elk team dat bij de geplande aanvang van de wedstrijd met minder dan zes spelers aantreedt en/ of niet beschikt niet over een geldig terrein of sportuitrusting, rekening houdend met het volgende:
- \$3. Als de hoofdwedstrijd niet wordt voorafgegaan door een reservewedstrijd is een vertraging van 60 minuten toegestaan (uitzonderlijke omstandigheden)
- \$4. Als de wedstrijd binnen deze tijd kan beginnen wordt deze gespeeld onder voorbehoud, waarbij het NOC beslist

3.4.7.3 Forfait prévenu

- \$1. S'il est impossible pour une équipe, pour des raisons matérielles ou d'insuffisance de joueurs, de débiter une rencontre à l'endroit et à l'heure prévus ;
- \$2. Dans ce cas, cette équipe doit prévenir la CNR, le secrétariat de l'association et le club adverse au moins 5 jours ouvrables avant la date fixée pour la rencontre et payer les amendes prévues.
- \$3. En plus de l'amende existante, l'équipe adverse bénéficiera des compensations suivantes :
- pour un match principal
 - pour un match de réserve
- \$4. Exception : Dans le cas d'un forfait prévenu annoncé par l'équipe visitée, aucune compensation ne sera donnée à l'équipe visiteurs.
- \$5. La sanction à prendre par la CNR sera appliquée.

3.4.7.4 Forfait non-prévenu

C'est la conséquence de l'impossibilité pour une équipe – pour des raisons matérielles ou d'insuffisance de joueurs – de débiter une rencontre à l'endroit et à l'heure prévus.

Il est prononcé :

- \$1. avant la rencontre des réserves, pour toute équipe qui compte moins de six joueurs et/ou ne dispose pas d'un terrain et du matériel sportif en règle 30 minutes après l'heure prévue pour la rencontre ;
- \$2. avant la rencontre principale, contre toute équipe qui compte moins de six joueurs et/ou ne dispose pas d'un terrain et du matériel sportif en règle à l'heure prévue pour la rencontre en tenant compte des éléments suivants :
- \$3. Si la rencontre principale n'est pas précédée d'une rencontre de réserve, un délai de 60 minutes après l'heure officielle est accordé pour commencer la rencontre
- \$4. Si la rencontre peut débiter dans ce délai, elle est jouée sous réserve et la CNR tranchera ;

\$5. Als de wedstrijd niet binnen deze tijd kan starten, wordt het forfait toegepast op het team dat in overtreding is.

\$6. Als een team thuis speelt, moet het voor een niet verwittigd forfait het volgende betalen (reserve- of hoofdwedstrijd)

\$7. de voorziene boete;

- a. de voorziene vergoedingen aan het bezoekende team;
- b. de scheidsrechtervergoeding(en) voor de aanwezige scheidsrechter(s)

\$8. Wanneer een ploeg op verplaatsing speelt, moet het bij een niet-verwittigd forfait het volgende betalen (reserve-en hoofdwedstrijd):

\$9. de voorziene boete;

- a. de voorziene vergoedingen aan de thuisploeg;
- b. de organisatiekosten van de wedstrijd van de thuisploeg;
- c. de scheidsrechtervergoeding(en) van de aanwezige scheidsrechters

\$10. In het geval van een forfait voor beide wedstrijden (reserve- en hoofdwedstrijd), zijn de boetes en vergoedingen cumulatief.

3.4.7.5 Opgelegd forfait

\$1. Opgelegd forfait wordt uitgesproken door het NOC en dit na inzage van het wedstrijdblad eventueel aangevuld met een inherent verslag, opgesteld door de scheidsrechter.

\$2. Afhankelijk van de beslissing van het NOC kan het forfait voor één ofwel voor beide ploegen worden toegepast.

\$3. Het opgelegd forfait volgt uit:

- a. Een schending van de voorgeschreven forfaitregels, met uitzondering van het al dan niet verwittigd forfait
- b. De weigering van een team om te spelen op de geplande plaats, dag en tijd;
- c. Weigering van een team om het spel te hervatten na een pauze in het spel;
- d. Het spelen van een wedstrijd tegen een door een juridische instantie VB geschorst team.

\$4. Een opgelegd forfait kan door de RvB of door een juridische instantie VB worden uitgesproken tegen een team of club die een zodanig zware inbreuk heeft begaan dat het automatisch een forfait inhoudt.

\$5. Si la rencontre ne peut pas commencer dans ce délai, le forfait est appliqué à l'équipe fautive.

\$6. Lorsqu'elle joue à domicile, une équipe déclarée forfait non prévenu pour un match (réserve ou principale) doit payer

\$7. L'amende prévue ;

- a. Les indemnités prévues à l'équipe visiteuse
- b. Les(l)'indemnité(s) d'arbitrage prévue(s) aux (à l') arbitre(s) présent(s).

\$8. Lorsqu'elle joue en déplacement, une équipe déclarée forfait non prévenu pour une rencontre (réserve ou principale) doit payer :

\$9. L'amende prévue ;

- a. Les indemnités prévues à l'équipe visitée ;
- b. Les frais d'organisation de la rencontre de l'équipe visitée
- c. Les (l') indemnité(s) d'arbitrage prévue(s) aux (à l') arbitre(s) présent(s).

\$10. En cas de forfait pour les deux rencontres (principale et réserves), les amendes et frais sont cumulés.

3.4.7.5 Forfait imposé

\$1. Le forfait imposé est prononcé par la CNR après contrôle de la feuille de match papier ou électronique éventuellement complétée par un rapport établi par l'arbitre.

\$2. En fonction de la décision de la CNR, le forfait peut être appliqué pour une ou les deux équipes.

\$3. Le forfait imposé résulte :

- a. De toute infraction aux règlements prévue pour être punie de forfait, hors celle punie par le forfait prévenu ou non prévenu ;
- b. Du refus, par une équipe, de jouer aux lieu, jour et heure prévus au calendrier ;
- c. Du refus, par une équipe, de reprendre le jeu après une interruption de jeu ;
- d. De la participation à une rencontre contre une équipe suspendue par une instance juridique de VB

\$4. Un forfait imposé peut être prononcé par le CA ou l'instance juridique de VB, contre une équipe ou un club qui a commis une infraction d'une gravité telle qu'elle entraîne automatiquement le forfait ;

<p>\$5. Behalve in het geval van een beslissing van een juridische instantie VB, moet een beslissing van de RvB die resulteert in een forfait:</p> <ol style="list-style-type: none"> Aan de club worden meegedeeld per post of e-mail binnen 10 werkdagen na het voordoen van de feiten Gemotiveerd zijn en vermelden een (de) regelgevingsartikel(s) die de club heeft verbroken <p>\$6. Volgende omstandigheden, maar niet gelimiteerd tot deze lijst, kunnen ook aanleiding geven tot deze sanctie:</p> <ol style="list-style-type: none"> Wanneer een ploeg zich met minder dan 6 spelers aanbiedt bij de aanvang van de wedstrijd. Onrechtmatige deelname aan een wedstrijd Wanneer een wedstrijd heeft plaatsgevonden in omstandigheden strijdig met de reglementering Wanneer het materiaal niet voldeed aan de reglementering en hierdoor een normaal wedstrijdverloop niet werd gewaarborgd. Indien een ploeg weigert te spelen op een gehomologeerd terrein. Wanneer een ploeg een aan de gang zijnde wedstrijd vrijwillig staakt. Wanneer de scheidsrechter van een reservewedstrijd de wedstrijd staakt en er een scheidsrechtverslag werd opgemaakt. 	<p>\$5. Sauf dans le cas d'une décision prise ou découlant d'une instance juridique de VB, toute décision prise par le CA entraînant un forfait imposé doit :</p> <ol style="list-style-type: none"> Être communiquée, par courrier électronique, par courrier ou par mail, au club dans les 10 jours ouvrables après la survenance des faits Être motivée et mentionner quel(s) article(s) réglementaire(s) le club a enfreint(s) <p>\$6. Les conditions suivantes, sans toutefois se limiter à cette liste, peuvent également donner lieu à cette pénalité :</p> <ol style="list-style-type: none"> Lorsqu'une équipe compte moins de 6 joueurs au début du match Participation illégale à un match Lorsqu'un match a eu lieu avec des circonstances contraires à la réglementation Lorsque le matériel ne correspond pas à la réglementation et ne garantit pas le déroulement normal de la rencontre Si une équipe refuse de jouer sur un terrain homologué. Quand une équipe arrête de jouer lorsqu'un match est en cours. Lorsque l'arbitre d'un match réserve interrompt la partie et rédige un rapport d'arbitrage.
<p>4 Verloop van de wedstrijd</p> <p>4.1 Aanvangsuren</p> <p>\$1. Alle wedstrijden moeten plaatsvinden op de dag, plaats en uur die in de kalender zijn aangegeven.</p> <p>*. "BVL : voor Liga Heren kan mits akkoord van beide ploegen en de BVL afgeweken worden van de kalender. Communicatie dient te gebeuren door de Liga aan NOC-CNR."</p> <p>\$2. De laatste twee competitieweekends van de reguliere competitie en PO's (indien van toepassing) moeten volgens planning worden gespeeld; behalve indien één of meerdere spelers opgeroepen worden voor een nationale selectie.</p> <p>\$3. Behoudens een overeenkomst tussen de twee teams en het NOC, is de starttijd van hoofdwedstrijden vastgesteld als volgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> Vrijdag vanaf 20.00 uur tot 21.00 uur Zaterdag vanaf 12.00 uur tot 21.00 uur Zondag vanaf 12.00 uur tot 20.00 uur (Selectie FVWB: afwijking mogelijk tot 11.30 uur) 	<p>4 Déroulement des matchs</p> <p>4.1 Heure du début des matchs</p> <p>\$1. Toute rencontre doit se dérouler au lieu, heure et jour indiqués dans le calendrier.</p> <p>*. "BVL : en Ligue Hommes, moyennant l'accord des 2 équipes et de BVL, il peut être dérogé à l'horaire prévu dans le calendrier. La Ligue doit en informer la NOC-CNR."</p> <p>\$2. Les deux derniers weekends de compétition de la compétition régulière et des PO (le cas échéant) doivent être joués comme prévu au calendrier. Excepté lorsqu'un ou plusieurs joueurs d'une équipe sont sélectionnés pour une équipe nationale.</p> <p>\$3. Sauf accord entre les deux équipes et la CNR, l'heure du début du match principal est fixée dans les plages horaires suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> Vendredi à partir de 20 h 00 jusqu'à 21 h 00 Samedi à partir de 12 h 00 jusqu'à 21 h 00 Dimanche à partir de 12 h 00 jusqu'à 20 h 00 (Sélection FVWB : dérogation possible pour 11 h 30)

d. Weekdagen vanaf 20.00 uur tot 21.00 uur (mits akkoord van beide ploegen)

*. "BVL : voor Liga Heren kan mits akkoord van beide ploegen en de BVL afgeweken worden van de uurregeling opgenomen in de kalender. De communicatie dient te gebeuren door de Liga aan de NOC-CNR."

4.2 Rangorde van de te spelen wedstrijden

\$1. Op de data voorbehouden aan bekerkampioenschappen wordt prioriteit verleend aan de bekerwedstrijden.

\$2. Op de data voorbehouden aan de competitie wordt prioriteit verleend aan de competitiewedstrijden.

4.3 Aanvang der wedstrijden

\$1. De accommodaties dienen klaar en beschikbaar te zijn 40 minuten vóór het vastgesteld aanvangsuur. Hiervoor dienen de kleedkamers voor scheidsrechters en spelers tijdig te worden vrijgegeven (min. 1 uur vóór de wedstrijd. De kleedkamers moeten kunnen worden afgesloten en de sleutel wordt dan ook aan de scheidsrechter/ploegen overhandigd. De scheidsrechter zal, wanneer hij oordeelt dat de wedstrijd niet kan plaatsvinden in aanvaardbare omstandigheden, de wedstrijd niet laten aanvangen. De scheidsrechter maakt een omstandig verslag dat bijgevoegd wordt bij het wedstrijdblad of verstuurd per e-mail. Gevallen van overmacht worden behandeld door het NOC.

4.4 Tijd tussen wedstrijden

\$1. Een pauze van 3u00 wordt gepland tussen twee opeenvolgende hoofdwedstrijden. Tussen twee opeenvolgende matches waarbij een invallers-wedstrijd voorafgaat aan de eerste wedstrijd, moet een pauze van 4u30 voorzien worden vanaf het begin van deze reservewedstrijd. Enkel niveau Nationale 3 spelen een reservewedstrijd. De reservewedstrijd moet dus 1u30 voor het aanvangsuur van de hoofdwedstrijd starten.

\$2. Wanneer door een fout van één of beide ploegen de wedstrijd niet kan aanvangen ten laatste 15 minuten na het vastgesteld aanvangsuur moet de scheidsrechter alsnog de wedstrijd laten aanvangen als beide kapiteins tekenen voor akkoord. De wedstrijd wordt echter niet meer gespeeld als deze niet kan aanvangen 60 minuten na het voorziene aanvangsuur. De scheidsrechter maakt een omstandig verslag dat bijgevoegd wordt bij het wedstrijdblad of verstuurd per e-mail. Gevallen van overmacht worden behandeld door het NOC.

d. En semaine à partir de 20 h 00 jusqu'à 21 h 00 (sous réserve de l'accord des deux équipes)

*. "BVL : pour la Ligue Hommes, il est possible de s'écarter de l'horaire inclus dans le calendrier avec l'accord des deux équipes et de la BVL. La communication doit se faire par la Ligue au NOC-CNR."

4.2 Ordre de préséance des matchs à jouer

\$1. Les matches de Coupe sont prioritaires aux dates réservées pour les compétitions de Coupe.

\$2. Les matches de championnat sont prioritaires aux dates réservées pour les compétitions de championnat.

4.3 Début des rencontres

\$1. Le matériel doit être prêt et disponible 40 minutes avant l'heure de début fixée. A cet effet, les vestiaires des arbitres et des joueurs doivent être libérés en temps utile (au moins 1 heure avant la compétition. Les vestiaires doivent être fermés et la clé est donc remise à l'arbitre/équipe. Si l'arbitre estime que la rencontre ne peut avoir lieu dans des conditions acceptables, il ne laisse pas commencer la rencontre. L'arbitre établit un rapport détaillé qui est joint à la feuille de match ou envoyé par mail électronique. Les cas de force majeure sont traités par la CNR.

4.4 Délai entre deux rencontres

\$1. Un délai de 3h00 doit être prévu entre deux rencontres principales successives. Entre deux rencontres successives où un match réserve précède la première rencontre, un délai de 4h30 doit être prévu à partir du début de ce match réserve. Seule la Nationale 3 joue le championnat avec match réserve. Le match de réserve doit donc commencer 1h30 avant le début de la rencontre principale.

\$2. Quand une faute imputable à un équipe ou aux 2 empêche de commencer la rencontre au plus tard 15 minutes après l'heure prévue, l'arbitre doit néanmoins commencer la rencontre pour autant que les 2 capitaines signent pour accord. La rencontre ne sera pas jouée si elle ne peut pas commencer 60 minutes après l'heure de match prévue. L'arbitre établit un rapport détaillé qui est joint à la feuille de match ou envoyé par mail électronique. Les cas de force majeure sont traités par la CNR.

4.5 Overmacht

\$1. Een team dat zich verplaatst om een wedstrijd te spelen en die door overmacht niet tijdig aanwezig kan zijn voor de start van de wedstrijd, is verplicht om het NOC en de tegenstander onmiddellijk op de hoogte te brengen en sturen twee werkdagen na de wedstrijddag een bewijs aan het NOC.

4.6 Reservewedstrijd (indien van toepassing)

\$1. De reservewedstrijd kan gespeeld worden op een ander terrein dan dat van de hoofdwedstrijd en dit mits toelating van het NOC.

\$2. Tevens moet het terrein voldoen aan de minimum homologatienormen voor de reeks waarin gespeeld wordt.

\$3. De reservewedstrijd wordt gespeeld naar 3 sets.

\$4. De 3e set wordt gespeeld naar 15 punten (zonder puntenlimiet, met 2 punten verschil).

\$5. Bij de 3e set wordt er getost en wordt er bij 8 punten van speelveld gewisseld.

\$6. Indien de officieel aangeduide scheidsrechter van de reservewedstrijd niet aanwezig is wordt hij aangeduid door de thuisploeg. Deze persoon moet aangesloten zijn bij VV of FVWB.

\$7. Slechts één en dezelfde persoon kan de wedstrijd leiden.

\$8. De reservewedstrijd wordt uitgespeeld.

\$9. Per gewonnen set wordt een wedstrijdpoint toegekend en de rangschikking gebeurt eveneens door optelling der punten.

\$10. De reservewedstrijden worden gemarkeerd via VolleySpike.

\$11. Ingeval VolleySpike niet kan gebruikt worden, gebruikt men het vereenvoudigd wedstrijdblad.

4.5 Force majeure

\$1. Une équipe se déplaçant pour disputer une rencontre et qui, par suite d'un cas de force majeure ne peut être présente à temps pour le début de la rencontre est obligée d'avertir immédiatement la CNR et l'adversaire et d'en envoyer la preuve à la CNR, deux jours ouvrables après le jour du match.

4.6 Match de réserve (le cas échéant)

\$1. Le match de réserve peut être joué sur un terrain autre que la rencontre principale moyennant l'accord de la CNR.

\$2. Le terrain doit également respecter les normes minimums d'homologation pour la série dans laquelle on joue.

\$3. Le match réserve se joue en 3 sets.

\$4. Le 3e set se joue en 15 points (sans limite de points, avec 2 points d'écart).

\$5. Au 3e set, il y a toss et changement de côté à 8..

\$6. Si l'arbitre officiellement désigné du match de réserve n'est pas présent, l'équipe visitée doit désigner un arbitre. Cette personne doit être membre du VV ou FVWB.

\$7. Une seule et même personne peut arbitrer ce match.

\$8. Le match de réserve se joue en entier.

\$9. Chaque set gagné donnera un point et le classement se fera suivant la somme des points.

\$10. Les matchs de réserve sont marqués avec le programme Volley Spike.

\$11. Si Volley Spike ne peut pas être utilisé, on se servira de la feuille de match simplifiée.

<p>4.7 Hoofdwedstrijd</p> <p>\$1. De hoofdwedstrijd wordt betwist naar 3 gewonnen sets.</p> <p>\$2. De winnaar van een wedstrijd met 3/0 of 3/1 ontvangt 3 punten, de verliezer 0 punten.</p> <p>\$3. De winnaar van een wedstrijd met 3/2 behaalt 2 punten, de verliezer 1 punt.</p> <p>\$4. Ingeval van forfait krijgt de winnaar 3 punten; de ploeg die forfait geeft of oploopt -1 punt.</p> <p>4.8 Mededeling uitslag van de wedstrijd</p> <p>\$1. Indien de wedstrijd gemarkeerd wordt via een elektronisch wedstrijdblad (VolleySpike, Data volley) wordt de uitslag automatisch ge-upload naar de websites.</p> <p>\$2. In de andere gevallen moeten de uitslagen als volgt meegedeeld worden:</p> <ol style="list-style-type: none"> Ploegen die op zaterdag spelen: vóór 24.00 uur Ploegen die op zondag spelen: ten laatste één uur na de wedstrijd. Ploegen die op een weekdag spelen: ten laatste één uur na de wedstrijd. <p>4.9 Verplaatsen van wedstrijden</p> <p>4.9.1 Tijdstip van spelen</p> <p>\$1. Alle matches worden gespeeld op de plaats, de dag en het tijdstip die in de kalender zijn vermeld.</p> <p>\$2. Een club die:</p> <ol style="list-style-type: none"> weigert om te spelen op het geplande tijdstip wordt gestraft met forfait en de voorziene boete; zonder instemming van het NOC de plaats, het terrein, de datum en het tijdstip van een geplande wedstrijd verandert wordt forfait toegepast voor beide ploegen en de voorziene boete. <p>4.9.2 Heen- en terugronde</p> <p>\$1. Een wedstrijd van de heenronde kan niet worden gespeeld tijdens de terugronde en omgekeerd, met uitzondering van een algemeen uitstel.</p>	<p>4.7 Match principal</p> <p>\$1. Le match principal se déroule en 3 sets gagnants.</p> <p>\$2. Le vainqueur d'un match 3/0 ou 3/1 reçoit 3 points, le perdant 0 point.</p> <p>\$3. Le vainqueur d'une rencontre par 3/2 remporte 2 points, le perdant 1 point.</p> <p>\$4. Dans le cas d'un forfait : le gagnant reçoit 3 points, l'équipe qui est forfait reçoit -1 point.</p> <p>4.8 Communication des résultats des matchs</p> <p>\$1. Si le match est marqué par une feuille de match électronique (Volley Spike, Data volley), le résultat est transmis automatiquement vers les sites (portails).</p> <p>\$2. Dans les autres cas les résultats doivent être communiqués comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> Les équipes qui jouent le samedi : avant minuit Les équipes qui jouent le dimanche : au maximum une heure après le match. Les équipes qui jouent un jour de semaine : au plus tard une heure après le match. <p>4.9 Changement d'une rencontre</p> <p>4.9.1 Rencontres</p> <p>\$1. Toute rencontre doit se jouer aux lieu, jour et heure prévus au calendrier.</p> <p>\$2. Tout club qui :</p> <ol style="list-style-type: none"> refuse de jouer au moment prévu est sanctionné du forfait et de l'amende prévue ; modifie, sans l'accord de la CNR, les lieux, le terrain, jour et heure d'une rencontre prévue au calendrier, est sanctionné du forfait appliqué aux 2 équipes et de l'amende prévue. <p>4.9.2 Matches aller et retour</p> <p>\$1. Une rencontre du premier tour ne peut pas être jouée pendant le 2ème tour et vice-versa, à l'exception d'une remise générale.</p>
--	---

4.9.3 Kosten

\$1. In het geval van een verplaatsing op verzoek van een team zijn de administratieve kosten voor haar rekening.

4.9.4 Aanvraag wijziging

Een club kan de verplaatsing van een wedstrijd aanvragen:

\$1. Wanneer één of meer spelers, coach, adjunct-coach of scout van het team worden opgeroepen in een officiële selectie (VB of andere nationale selectie zoals VV of FVWB) voor deelname in een wedstrijd of een officieel toernooi, georganiseerd door de FIVB, CEV of VB.

a. Deze regel is niet van toepassing op de halve finales en de finale van de Beker van België, noch op de laatste twee competitieweekends van de PO's. De verplaatsing kan enkel worden aangevraagd op data buiten de beschermde periode voor dergelijke ontmoetingen of toernooien.

\$2. Zodra de club op de hoogte is van een selectie moeten de betrokken ploegen een elektronische aanvraag "kalenderwijziging" binnen vijf (5) werkdagen verzenden naar het NOC.

a. "BVL : voor Liga Heren kunnen geen wedstrijdwijzigingen aangevraagd worden tijdens het verloop van de Play-off en Play-down-fase van de competitie."

\$3. Als het NOC niets ontvangen heeft binnen de gestelde termijn, zal de wedstrijd plaatsvinden op de geplande datum.

\$4. De geplande competitiewedstrijd dient door te gaan uiterlijk 14 dagen volgend op de voorziene datum.

\$5. In het geval van een radio- of tv-uitzending van de wedstrijd;

\$6. In geval van overmacht, gecommuniceerd aan en geëvalueerd door het NOC.

\$7. Het NOC moet dan de betrokken club telefonisch of per mail op de hoogte brengen.

\$8. Op risico van forfait moet het bewijs worden ingediend op de eerste werkdag na het evenement.

\$9. Het NOC informeert direct de voorzitter van de arbitragecommissie, de verantwoordelijken van de vleugels, de aanduider der commissarissen en de verantwoordelijke van de website.

4.9.3 Coûts

\$1. En cas de déplacement d'une rencontre à la demande d'une équipe, les frais administratifs sont à sa charge.

4.9.4 Demande de changement

Tout club peut solliciter le changement d'une rencontre :

\$1. Lorsqu'un ou plusieurs joueurs, coach, coach-adjoint ou scouter de l'équipe sont convoqués dans une sélection officielle (VB ou une autre sélection nationale comme VV ou FVWB) pour disputer une rencontre ou un tournoi officiel organisé par la FIVB, la CEV ou VB.

a. Cette règle ne s'applique pas pour les demi-finales et la finale de la Coupe de Belgique ni pour les deux derniers weekends de compétition des PO. La remise peut seulement être demandée à des dates se situant en dehors de la période protégée pour ces rencontres ou tournois.

\$2. Dès que le club est informé d'une sélection, les équipes concernées doivent envoyer à la CNR une demande électronique de « changement de match » endéans les 5 jours ouvrables..

a. "BVL : aucune modification ne peut être demandée pour la Ligue Hommes pendant les phases Play-off et Play down de la compétition."

\$3. Si la CNR n'a rien reçu dans le délai prévu, la compétition aura lieu à la date prévue.

\$4. La rencontre prévue doit avoir lieu dans les 14 jours qui suivent la date prévue.

\$5. En cas de retransmission radiophonique ou télévisée de la rencontre ;

\$6. En cas de force majeure communiquée à la CNR et accordée par elle.

\$7. La CNR doit alors en informer le club concerné téléphoniquement ou par courrier électronique.

\$8. Sous peine de forfait, les preuves doivent être déposées le premier jour ouvrable après les faits.

\$9. La CNR doit avertir immédiatement le responsable national de l'arbitrage et celui des ailes, le responsable de la désignation des commissaires et le responsable du site.

<p>\$10. Binnen 5 werkdagen na het incident moeten de clubs een nieuwe datum bepalen.</p> <p>\$11. Als de twee teams het niet eens raken bepaalt het NOC een datum.</p> <p>\$12. Een ploeg kan, wanneer hiervoor dwingende redenen bestaan, aan het NOC vragen een wedstrijd te verplaatsen. De bewijzen waarop de ploeg zich steunt dienen uiteraard te worden voorgelegd. Het NOC behoudt het beslissingsrecht.</p> <p>\$13. Wanneer de thuisploeg niet over haar zaal en ook niet over een andere gehomologeerde zaal kan beschikken, kan de wedstrijd toch in het voorziene weekend, desgevallend bij de tegenstrever, doorgaan door omwisseling van de wedstrijden als dit mogelijk is.</p> <p>\$14. Eventueel kan het NOC zelf een zaal aanduiden. Het akkoord is echter pas geldig na elektronische toelating van het NOC, mits strikte navolging van de voorgeschreven procedure.</p> <p>\$15. Het NOC kan in bepaalde gevallen toelaten een wedstrijd te verplaatsen naar een ander weekend.</p> <p>\$16. Bij verplaatsen van een wedstrijd op aanvraag van een ploeg worden haar de voorziene administratieve kosten ten laste gelegd.</p> <p>4.9.4.1 Te volgen procedure voor het verplaatsen van een wedstrijd</p> <p>De procedure voor het verplaatsen van een wedstrijd met wederzijdse toestemming is als volgt:</p> <p>\$1. Een club dient, minstens 21 kalenderdagen vóór de oorspronkelijk geplande wedstrijd of de voorgestelde wijziging, een elektronisch verzoek in om kalenderwijziging via de website in bij het NOC</p> <p>\$2. Aanvragen die later toekomen worden als laattijdig beschouwd.</p> <p>\$3. Er worden geen aanvragen toegestaan minder dan 7 dagen vóór de te spelen wedstrijd; tenzij wegens onvoorziene omstandigheden. (Te beoordelen door het NOC)</p> <p>\$4. De tegenstander heeft 7 werkdagen om het verzoek te accepteren of te weigeren en zijn beslissing te communiceren aan de verzoekende club en het NOC.</p>	<p>\$10. Dans les 5 jours ouvrables suivant l'incident, les clubs doivent se mettre d'accord pour déterminer une nouvelle date.</p> <p>\$11. Si les deux équipes n'arrivent pas à se mettre d'accord, la CNR déterminera une date.</p> <p>\$12. Une équipe peut, lorsque des raisons sérieuses le justifient, demander à la CNR de déplacer une rencontre. La preuve doit être présentée par l'équipe. La CNR conservera le droit de décision.</p> <p>\$13. Quand une équipe visitée ne peut pas disposer de sa salle ni d'une autre salle homologuée, la rencontre peut quand même se disputer lors du week-end prévu, si nécessaire chez l'adversaire, en inversant les rencontres si c'est possible.</p> <p>\$14. Éventuellement la CNR peut désigner une salle. L'accord n'est toutefois validé qu'après l'approbation électronique de la CNR, moyennant le strict respect de la procédure prescrite.</p> <p>\$15. La CNR peut, dans certaines circonstances, permettre que la rencontre se déroule un autre week-end.</p> <p>\$16. Si une rencontre est déplacée à la demande d'une équipe, les frais administratifs seront à sa charge</p> <p>4.9.4.1 Procédure à suivre pour un changement de rencontre</p> <p>La procédure de changement d'une rencontre avec accord mutuel est la suivante :</p> <p>\$1. Un club doit en faire la demande à la CNR via le formulaire électronique « changement de match » du site (portail), au moins 21 jours calendrier avant la date prévue ou la date du changement envisagé.</p> <p>\$2. Les demandes qui sont soumises plus tard sont considérées comme tardives.</p> <p>\$3. Aucune demande n'est acceptée moins de 7 jours avant le match ; sauf en raison de circonstances imprévues (à évaluer par la CNR).</p> <p>\$4. Le club adverse dispose d'un délai de 7 jour ouvrables pour accepter ou refuser la demande et communiquer sa décision au club demandeur et à la CNR.</p>
--	---

\$5. Als er, binnen deze termijn, geen reactie wordt gegeven door de andere club, wordt de wijziging beschouwd als:

\$6. Aanvaard als de aanvragende club de bezochte club is

\$7. Geweigerd als de aanvragende club de bezoekende club is

\$8. In het geval van een algemene wijziging tijdens het seizoen, moet de verzoekende club het NOC minstens 21 dagen vóór de volgende thuiswedstrijd sturen, behalve in gevallen van overmacht die worden erkend door het NOC.

4.9.5 Wedstrijd uitgesteld door scheidsrechter

\$1. Als een scheidsrechter oordeelt dat een wedstrijd niet kan doorgaan, moeten de clubs binnen 10 dagen een nieuwe datum overeenkomen en deze doorgeven aan het NOC. Voorbij deze termijn legt het NOC de nieuwe datum vast.

4.9.6 Algemeen of gedeeltelijk uitstel

Als de omstandigheden dit rechtvaardigen, kan het NOC een gedeeltelijk of algemeen uitstel bepalen.

Het gedeeltelijk en/ of algemeen uitstel:

\$1. Voor het weekend wordt ten laatste op zaterdag om 11.30 uur genomen

\$2. Voor zaterdag of zondag wordt dezelfde dag uiterlijk om 11.30 uur genomen

\$3. In dit geval:

- a. informeert zij de verantwoordelijke voor de aanduidingen van commissarissen, de verantwoordelijke van de arbitrage (VB, vleugels).
- b. bepaalt zij binnen 3 werkdagen de nieuwe datum waarop de ontmoetingen in kwestie moeten worden gespeeld.

\$4. In geval van onvoorzien slecht weer kan een wedstrijd worden uitgesteld:

- a. De aanvraag moet minstens 6 uur voor aanvang van een wedstrijd worden ingediend door de bezochte club/ bezoeker aan het NOC.
- b. Deze beslist na evaluatie van de nodige informatie, rekening houdend met de veiligheid van de spelers, de scheidsrechters en het publiek.

\$5. Si aucune réponse n'est fournie par le club adverse, le changement est considéré comme :

\$6. Accepté si le club demandeur est le club visité ;

\$7. Refusé si le club demandeur est le club visiteur ;

\$8. En cas de changement général en cours de saison, le club demandeur doit adresser à la CNR la demande au moins 21 jours avant la prochaine rencontre à domicile, sauf cas de force majeure reconnu par la CNR.

4.9.5 Remise de la rencontre par l'arbitre

\$1. Si un arbitre juge qu'une rencontre ne peut pas continuer, les clubs doivent, dans les 10 jours, se mettre d'accord sur une nouvelle date et la communiquer à la CNR. Passé ce délai, ce dernier fixe la nouvelle date.

4.9.6 Remise générale ou partielle

Si les circonstances le justifient, une remise partielle ou générale peut être décidée par la CNR.

La décision de remise partielle et/ou générale :

\$1. Est prise pour le week-end, avant le samedi à 11.30 heures

\$2. Pour le samedi ou le dimanche est prise le jour même au plus tard à 11 h 30.

\$3. Dans ce cas :

- a. Elle avertit le responsable des désignations des commissaires et le responsable de l'arbitrage (VB, ailes).
- b. Elle détermine dans les 3 jours ouvrables la nouvelle date à laquelle les rencontres concernées par la remise doivent être jouées

\$4. En cas de mauvaises conditions météorologiques non prévues, une rencontre peut être remise :

- a. La demande doit être introduite par le club visité/visiteur à la CNR, au moins 6h avant le début d'une rencontre.
- b. Celle-ci décide après avoir pris les informations nécessaires en tenant compte de la sécurité des joueurs, des arbitres et du public.

\$5. Het NOC verwittigt de tegenstander telefonisch.

\$6. Het NOC informeert de verantwoordelijken van beide vleugels die op hun beurt de clubs informeren via de kanalen waarover zij beschikken, de verantwoordelijke voor de aanduiding van commissarissen, de verantwoordelijke van de arbitrage (VB, vleugels).

\$7. Binnen 5 werkdagen na het uitstel moeten clubs instemmen met het bepalen van een nieuwe datum. Als ze het niet eens kunnen worden, bepaalt het NOC zelf de datum.

4.9.7 Uitstel door beslissing van een juridische instantie VB

Een wedstrijd die wordt uitgesteld door een beslissing van een juridische instantie VB moet plaatsvinden binnen 15 dagen vanaf de dag na de deadline voor het indienen van het beroep en/of rechtsmiddel:

\$1. De teams hebben 7 dagen om het eens te worden over de nieuwe datum van de wedstrijd;

\$2. Als er geen overeenstemming wordt bereikt, bepaalt het NOC een nieuwe datum.

4.9.8 Definitieve acceptatie wijziging

\$1. Alleen na bevestiging door het NOC aan beide partijen worden de wijzigingen definitief, mits een strikte opvolging van de voorgeschreven procedure.

4.10 Valse verklaringen

\$1. Wordt door de tegenstrever of door het NOC het bewijs geleverd dat valse verklaringen en/of ten onrechte gegevens aan de basis liggen van het tot stand komen van een akkoord, kan de in gebreke bevonden ploeg bestraft worden met forfait.

4.11 Laatste 2 weekends

\$1. Het verplaatsen van wedstrijden (naar een ander weekend) kan niet worden verleend voor de twee (2) laatst geprogrammeerde competitieweekends van de reguliere competitie, PO's en PD's.

\$5. La CNR en avertit l'adversaire par téléphone.

\$6. La CNR informe les responsables des 2 ailes qui, à leur tour, informent les clubs via les canaux dont ils disposent, le responsable des désignations des commissaires, les responsables de l'arbitrage (VB, ailes).

\$7. Dans les 5 jours ouvrables suivant la remise, les clubs doivent se mettre d'accord pour déterminer une nouvelle date. S'ils n'arrivent pas à se mettre d'accord, la CNR détermine elle-même la date.

4.9.7 Remise suite à une décision d'une instance juridique de VB

Toute rencontre remise suite à une décision d'une instance juridique de VB doit se dérouler dans un délai de 15 jours à partir du lendemain de la date limite pour l'introduction de l'appel et/ou du recours :

\$1. Les équipes disposent d'un délai de 7 jours pour fixer, de commun accord, la nouvelle date de la rencontre ;

\$2. Si aucun accord n'est conclu, la CNR fixe la nouvelle date.

4.9.8 Acceptation définitive du changement de la rencontre

\$1. Ce n'est qu'après confirmation par la CNR aux deux parties que les changements sont effectifs, à condition qu'un suivi strict de la procédure soit respecté.

4.10 Fausses déclarations

\$1. §1. Si l'adversaire ou la CNR fournit la preuve que de fausses déclarations et/ou des données incorrectes sont à la base d'un accord, l'équipe en défaut peut être punie d'un forfait.

4.11 Les deux derniers week-ends

\$1. Déplacer des rencontres (à un autre week-end) ne peut être accordé pour les deux (2) derniers week-end de compétition programmés du championnat régulier, PO et PD.

\$2. Iedere verplaatsing van wedstrijden kan slechts verleend worden onder de dwingende voorwaarde dat de wedstrijden doorgaan vóór aanvang van genoemde periode van de laatste twee (2) wedstrijden van het kampioenschap.

\$3. Uitzondering: Indien een ploeg spelers, coachen of een scout heeft die opgeroepen zijn voor nationale ploegen.

4.12 Geval van algemene overmacht

\$1. Bij een geval van algemene overmacht (crisissituatie) en in uitzonderlijke omstandigheden kan de RvB VB (in overleg met de RvB VV en FVWB) beslissen om uitzonderlijke maatregelen te nemen i.v.m. het lopende kampioenschap. Deze uitzonderlijke maatregelen hebben voorrang op de bestaande regels van huidig reglement, zolang deze afwijkingen minstens gepaard gaan met een bijzondere en afdoende motivering.

4.13 Rangschikking

De eindrangschikking wordt bepaald door de rangschikking op het einde van de:

\$1. Play-off/play-down (indien van toepassing): specifieke regeling

\$2. Reguliere competitie

- a. De ploeg die de meeste wedstrijdpunten behaalt, wordt als eerste gerangschikt.
- b. Ingeval van gelijkheid van punten wordt rekening gehouden met en in deze volgorde:
 - i. Het aantal gewonnen wedstrijden,
 - ii. De coëfficiënt van de gewonnen sets gedeeld door de verloren sets. Bij deze berekening worden 2 decimalen in aanmerking genomen.
 - iii. Indien het aantal gewonnen en verloren sets hetzelfde zijn, telt de puntcoëfficiënt van elke wedstrijd afzonderlijk.
 - iv. De resultaten van de onderlinge wedstrijden (alleen de coëfficiënt van sets van de 2 wedstrijden wordt in aanmerking genomen)
- c. Bij een blijvende gelijkheid en als het gaat om een titel, een plaats van mogelijke stijger of daler, of het toewijzen van een plaats voor de PO's of voor het toewijzen van een Europees ticket wordt er een barragewedstrijd tussen de twee teams gespeeld op een neutraal terrain

\$2. Tout changement de rencontres ne peut être accordé en vertu de la condition express que les rencontres se déroulent avant le début de ladite période des deux (2) derniers week-end du championnat.

\$3. Exception : Si une équipe a des joueurs, coaches ou scout repris dans une sélection nationale.

4.12 Cas de force majeure générale

\$1. En cas de force majeure générale (situation de crise) et de circonstances exceptionnelles le CA VB (en concertation avec les CA VV et FVWB) peut décider d'adopter des mesures exceptionnelles en ce qui concerne le championnat en cours. Ces mesures exceptionnelles priment sur les règles existantes du présent règlement, aussi longtemps que ces dérogations soient appuyées par une motivation particulière et pertinente.

4.13 Classement

Le classement final est déterminé par le classement à la fin :

\$1. Des play-off/play-down (le cas échéant) : règlement spécifique

\$2. De la compétition régulière

- a. L'équipe qui obtient le plus de points est classée première.
- b. En cas d'égalité des points, le classement se fera en tenant compte dans l'ordre suivant :
 - i. du nombre de matchs gagnés
 - ii. du coefficient des sets gagnés divisés par les sets perdus ; 2 décimales sont prises en compte
 - iii. du coefficient des points de chaque rencontre séparément si le nombre de sets gagnés et de sets perdus est le même
 - iv. des résultats des rencontres entre les 2 clubs (seul le coefficient des sets des 2 matchs est pris en compte)
- c. Si l'égalité persiste et s'il faut attribuer un titre, une place possible de montant ou de descendant, une place pour les PO ou un ticket européen, un match de barrage entre les 2 équipes est joué sur terrain neutre.

5 Regeling stijgen en dalen

\$1. In alle VB-reeksen dames en heren (NAT1, NAT2, NAT3) kunnen TSV (VV)- en selectieteams (FVWB) deelnemen aan de reguliere competitie. De uitslagen van de gespeelde wedstrijden worden in aanmerking genomen voor het opmaken van de rangschikking. Deze ploeg komt echter niet in aanmerking voor de plaatsen voor stijgen en dalen. Zij wordt daarom, op het einde van de reguliere competitie, uit de rangschikking genomen (wel met behoud van alle resultaten) en de volgende ploegen schuiven 1 plaats naar voor in de eindrangschikking.

\$2. Deze nieuw bekomen eindrangschikking bepaalt de plaatsen voor stijgen, dalen, bijkomende stijgers of dalers (indien 1 reeks/niveau).

\$3. Elke serie heeft naast een kampioen/stijger ook een daler (twee dalers voor de niveaus 2, 3 en 4).

\$4. Bijkomende stijgers en/of dalers worden bepaald door het reglement.

5.1 Heren

\$1. De definitieve regeling van stijgen en dalen zal bekend gemaakt worden voor het begin van de competitie.

5.2 Dames

\$1. De definitieve regeling van stijgen en dalen zal bekend gemaakt worden voor het begin van de competitie.

5.3 Stijgers en dalers

5.3.1 Vaste stijger

\$1. De eerst geklasseerde van de reeks is de vaste stijger en is verplicht te stijgen naar de hogere afdeling.

\$2. Bij weigering wordt het team ter beschikking gesteld van de vleugel.

\$3. Eventuele andere stijgers zijn bijkomende stijgers.

- a. "BVL : Het stijgen van een club naar Liga Heren is steeds onderworpen aan het verkrijgen van een licentie. De voorwaarden van deze licentie worden in overleg bepaald. (Zien 2.1 - &6)"

5 Règlement de montée et descente

\$1. Dans toutes les séries de VB chez les dames et les messieurs (NAT1, NAT2, NAT3) une équipe TSV ou sélection FVWB peut participer à la compétition régulière. Les résultats des matchs joués sont pris en compte pour l'établissement du classement. Cette équipe n'est pas reprise pour les places montantes et descendantes. A la fin de la compétition régulière, elle est donc retirée du classement (avec tous les résultats maintenus) et les équipes suivantes avancent d'une place dans le classement final.

\$2. Ce nouveau classement détermine les places pour les montée et descente et les montants et descendants supplémentaires (dans le cas d'une série par niveau).

\$3. Chaque série a un champion/montant ainsi qu'un descendant (voire deux descendants pour les niveaux 2, 3 et 4).

\$4. Les montants et/ou les descendants supplémentaires sont déterminés par le règlement.

5.1 Messieurs

\$1. Le règlement définitif de montées et descentes sera publié avant le début de la compétition.

5.2 Dames

\$1. Le règlement définitif de montées et descentes sera publié avant le début de la compétition.

5.3 Montants et descendants

5.3.1 Montant fixe

\$1. Le montant fixe est le premier classé de la série, il est obligé de monter au niveau supérieur.

\$2. En cas de refus, l'équipe sera mise à disposition de son aile.

\$3. D'autres montants éventuels sont les montants supplémentaires.

- a. "BVL : la montée d'un club en Ligue Hommes est toujours soumise à l'obtention d'une licence. Les conditions de cette licence sont définies par consultation. (voir 2.1 - &6)"

5.3.2 Vaste daler

- \$1. De vaste daler is de daler voorzien door het reglement.
- \$2. Dit is de laatst geklasseerde voor de Liga's, de laatste twee van elke reeks voor niveaus 2, 3 en 4. In geval van een algemeen forfait van een ploeg tijdens het seizoen (met inbegrip van de play offs) wordt deze ploeg (één van) de feitelijke vaste daler(s).
- \$3. Eventuele andere dalers zijn bijkomende dalers.

5.3.3 Procedure van stijgers en dalers

- \$1. Iedere ploeg, die verhinderd wordt om te stijgen door een door de RvB van VB goedgekeurde complementaire regel, wordt vervangen door de eerstvolgende ploeg in het klassement.
- \$2. Indien in een reeks het aantal vrije plaatsen hoger ligt dan het aantal vaste dalers (bijvoorbeeld door fusie, opheffing of niet- inschrijving) wordt dit gecompenseerd (in de volgorde):
 - a. Door bijkomende stijgers uit een lagere reeks
 - b. Door het recupereren van de beste daler
- \$3. Ploegen die in eerste instantie niet in aanmerking komen om te stijgen naar een hogere reeks worden niet verplicht om te stijgen. Indien een ploeg niet wil stijgen, komt de volgende in de eindrangschikking van de reguliere competitie in aanmerking. Er wordt niet verder afgedaald dan de 4e in de eindrangschikking voor elke reeks.
- \$4. Indien de betrokken ploegen afzien van te stijgen naar een hogere reeks, wordt de vaste daler gevraagd om de vrijgekomen plaats in te nemen. Indien deze ook niet wenst zijn verloren plaats her in te nemen, wordt er gespeeld met een onvolledige reeks.

5.3.4 Bijkomende dalers en stijgers

- \$1. De bijkomende stijgers/dalers worden bepaald door het reglement (art.5).

5.3.2 Descendant fixe

- \$1. Le descendant fixe est le descendant prévu par le règlement.
- \$2. Celui-ci est le dernier classé pour les Ligues, les deux derniers de chaque série pour les niveaux 2, 3 et 4. En cas de forfait général d'une équipe en cours de saison (y compris les play- off), cette équipe devient d'office le (ou un des) descendant(s) fixe.
- \$3. Les autres descendants éventuels sont les descendants supplémentaires.

5.3.3 Procédure de montées et descentes

- \$1. Toute équipe empêchée de monter suite à une réglementation complémentaire approuvée par le CA de VB est remplacée par l'équipe qui la suit dans l'ordre du classement.
- \$2. Si, dans une division, le nombre de places vacantes est supérieur au nombre de descendants fixes (par exemple, suite à une fusion, une disparition ou une non-inscription), la compensation se fait, dans l'ordre :
 - a. par des montants supplémentaires d'une série inférieures
 - b. par la récupération du meilleur descendant
- \$3. Les équipes qui suivent au classement du championnat ne sont pas obligées de monter au niveau supérieur. Si une équipe ne veut pas monter, la suivante dans le classement définitif deviendra éligible. Il ne sera pas fait appel au-delà du 4e classé dans chaque série.
- \$4. Si les équipes concernées s'abstiennent de monter dans une série supérieure, le descendant fixe est sollicité pour prendre la place libérée. S'il ne souhaite pas récupérer sa place perdue,, on jouera avec une série incomplète.

5.3.4 Montants et descendants supplémentaires

- \$1. Les montants/descendants supplémentaires sont définis par le règlement (art.5).

- \$2. Bij meerdere reeksen per niveau zal de onderlinge pikvolgorde van de stijgers en dalers bepaald worden door:
- de behaalde plaats in de rangschikking.
 - een coëfficiënt, berekend op basis van de eindrangschikking. Dit coëfficiënt wordt bekomen door het aantal behaalde punten te delen door het aantal gespeelde wedstrijden.

- \$3. Bij onderlinge gelijkheid van coëfficiënten wordt gekeken naar (in volgorde):
- Quotiënt van de gewonnen sets gedeeld door verloren sets (afgerond op 2 decimalen)
 - Barragewedstrijd

- \$4. Wanneer in een hogere reeks een plaats terug vrijkomt, hebben bijkomende dalers voorrang op bijkomende stijgers om deze plaats terug in te nemen.

5.3.5 Testwedstrijden (indien van toepassing)

- \$1. Bij testwedstrijden met heen - en terugwedstrijd wordt bij volledige gelijkheid (match en sets), een extra set gespeeld naar 15 punten met 2 punten verschil. Voor deze bijkomende set wordt tevens een nieuw wedstrijdblad ingevuld, met dezelfde deelnemers en officiëlen. Indien er met volleyspike of datavolley gewerkt wordt maakt men gebruik van de "golden set". Deze set moet gestart worden ten laatste 15 minuten na het beëindigen van de 2e wedstrijd.

- \$2. De extra set wordt beschouwd zoals een vijfde set van de wedstrijd – zie de internationale competitie regels (verandering van kant bij 8, behoud van de boetes en sancties, ...)

5.3.6 Eindronde in toernooivorm (indien van toepassing)

- \$1. Een ploeg die niet deelneemt aan een opgelegde wedstrijd voor bijkomende stijgers/dalers, zal niet in aanmerking komen voor een promotie of voor behoud en wordt ter beschikking gesteld van haar vleugel.
- \$2. Een ploeg die niet meer inschrijft voor het volgende seizoen, laat dit weten aan het NOC via e-mail aan:
- NOC-CNR@volleybelgium.be
 - en dit 2 weken vóór de eindronden of barragewedstrijden. Dit schrijven moet ondertekend zijn door voorzitter en secretaris van de club.

- \$2. Dans le cas d'un niveau à plusieurs séries, l'ordre hiérarchique mutuel des montants et descendants sera déterminé par :
- la place obtenue dans le classement.
 - un coefficient qui sera calculé sur base du classement final. Ce coefficient est obtenu en divisant le nombre de points gagnés par le nombre de matchs joués.

- \$3. En cas d'égalité mutuelle des coefficients la hiérarchie sera déterminée par (dans l'ordre) :
- Quotient des sets gagnés divisés par les sets perdus (arrondi à la deuxième décimale)
 - Match de barrage
- \$4. Quand une place se libère dans une série supérieure, les descendants supplémentaires ont priorité sur les montants supplémentaires pour récupérer cette place.

5.3.5 Matches de barrage (le cas échéant)

- \$1. Dans les matchs de barrage avec aller-retour, en cas d'égalité (match et sets), un set supplémentaire est joué à 15 points avec 2 points de différence. Pour ce set supplémentaire, une nouvelle feuille de match sera remplie, avec les mêmes participants et officiels. En cas d'utilisation de Volley Spike ou data volley on utilise le « Golden Set ». Ce set doit commencer au plus tard 15 minutes après la fin du 2e match.

- \$2. Ce set est considéré comme un cinquième set de la rencontre – voir règles de jeu internationales (changement de côté à 8, maintien des pénalités et sanctions, ...)

5.3.6 Tour final sous forme de tournoi (le cas échéant)

- \$1. Une équipe qui ne participe pas à une rencontre obligatoire pour des montants/descendants supplémentaires, ne pourra pas prétendre à la montée ou au maintien. L'équipe sera mise à disposition de son aile.
- \$2. Une équipe qui ne désire plus s'inscrire pour la saison suivante doit prévenir la CNR par courrier électronique à
- NOC-CNR@volleybelgium.be
 - et ceci 2 semaines avant les matchs ou tournois de barrage. Cette lettre ou courrier électronique doit être signée par le président et le secrétaire du club.

<p>\$3. Deze ploeg moet niet deelnemen aan de VB-eindronden en er wordt geen boete opgelegd.</p> <p>5.3.7 Protocol extra set</p> <p>\$1. De bijkomende set is een verlenging van de terugwedstrijd en is dus een 4e, 5e of 6e set van deze wedstrijd.</p> <p>\$2. Een kopie van het wedstrijdblad van de heenwedstrijd dient aanwezig te zijn en wordt aan de 1e scheidsrechter overhandigd voor de terugwedstrijd zodat deze zich kan vergewissen van de uitslag van de heenwedstrijd.</p> <p>\$3. Voor deze bijkomende set wordt gebruik gemaakt van de optie “golden set” van VolleySpike of datavolley. Niettemin kan ook een afzonderlijk wedstrijdblad ingevuld worden. In dat geval gebruikt men het raster voor de vijfde set, met dezelfde deelnemers en officiëlen.</p> <p>\$4. Enkel deelnemers vermeld op het wedstrijdblad van de terugwedstrijd mogen deelnemen aan deze bijkomende set.</p> <p>\$5. Alle sancties, die eventueel werden gegeven in de terugwedstrijd, worden meegenomen naar de bijkomende set.</p> <p>\$6. Deze bijkomende set wordt betwist naar 15 punten met een verschil van twee punten en wordt aanzien als een gewone set met uitzondering van het feit dat er op 8 punten, bereikt door één van de twee ploegen, er van speelhelft dient gewisseld te worden.</p> <p>\$7. Het afsluiten van beide wedstrijdbladen of van de “golden set” gebeurt na afloop van de bijkomende set.</p>	<p>\$3. Cette équipe ne doit pas participer aux tours finaux de VB et aucune amende n'est appliquée.</p> <p>5.3.7 Protocole du set supplémentaire</p> <p>\$1. Le set supplémentaire est une extension du match retour et est donc un 4e, 5e ou 6e set de ce match.</p> <p>\$2. Une copie de la feuille du match aller doit être présente et remise au 1er arbitre du match retour, de sorte que celui-ci puisse vérifier le résultat du match aller.</p> <p>\$3. En cas d'utilisation Volley Spike ou datavolley, on utilisera l'option « golden set ». Néanmoins une feuille de match distincte peut être utilisée. Dans ce cas on utilisera la case du 5e set avec les mêmes participants et officiels., ...</p> <p>\$4. Seuls les participants repris sur la feuille du match retour peuvent prendre part à ce set supplémentaire.</p> <p>\$5. Toutes les sanctions éventuellement infligées pendant le match retour, demeurent valables pour le set supplémentaire.</p> <p>\$6. Ce set supplémentaire de 15 points avec une différence de deux points est considéré comme un set régulier sauf qu'à 8 points, atteint par l'une des deux équipes, on change de terrain.</p> <p>\$7. La clôture des deux feuilles de match ou du « golden set » se fait après la fin du set supplémentaire.</p>
<p>6 Accommodatie en benodigdheden</p> <p>6.1 Accommodatie</p> <p>\$1. Alle wedstrijden van het kampioenschap dienen verplicht in zaal en op een gehomologeerd terrein te worden betwist.</p> <p>\$2. Het homologatiedocument, afgeleverd door de verantwoordelijke homologatie, dient voorgelegd te worden aan de scheidsrechter.</p>	<p>6 Salles et matériel</p> <p>6.1 Salle</p> <p>\$1. Toutes les rencontres de championnat doivent obligatoirement être disputées dans une salle et sur un terrain homologué.</p> <p>\$2. Le document d'homologation du terrain fourni par le responsable de l'homologation doit être présenté à l'arbitre.</p>

<p>\$3. Eventuele afwijkingen worden aangevraagd tegen 25/05 (tezamen met de inschrijving).</p> <p>\$4. Na voorstel van de verantwoordelijke homologatie, in samenspraak met de verantwoordelijke NOC, kunnen deze door de RvB VB toegestaan worden.</p> <p>\$5. Laattijdige aanvragen worden niet behandeld.</p> <p>\$6. Toegestane afwijkingen worden opgenomen in het homologatiedossier met een vermelding</p> <p>\$7. Spelen in/een niet gehomologeerd zaal en/of terrein die: a. Na controle voldoet aan de normen: boete b. Na controle niet voldoet aan de normen: forfait voor de thuisploeg uitgesproken door het NOC + boete</p> <p>\$8. Spelen in/op een gehomologeerd zaal/terrein, maar afwijkend van het terrein dat op het homologatieformulier als hoofdterrein voor de ploeg werd aangegeven: boete</p> <p>\$9. Spelen niet volgens de opstelling zoals aangegeven op het homologatieformulier: boete</p> <p>\$10. Geen gevolg geven aan gemaakte info/opmerking op het homologatieformulier: boete</p> <p>6.2 Benodigdheden</p> <p>Zie ook homologatiereglement</p> <p>\$1. Materiaal voor het drooghouden van het terrein (doekjes)</p> <p>\$2. Het papieren wedstrijdblad in 3 exemplaren + voldoende gefrankeerde voorgedrukte omslag (als back-up indien het elektronisch wedstrijdblad niet zou werken)</p> <p>\$3. Het elektronisch wedstrijdblad, wordt 1 uur vòòr de wedstrijd opgeladen en dadelijk na de wedstrijd ge-upload.</p> <p>\$4. Voldoende opstellingsbriefjes voor thuisploeg en bezoekers</p> <p>\$5. Watervoorziening - Twee opties zijn mogelijk</p>	<p>\$3. Toute dérogation doit être demandée avant le 25/05 (en même temps que l'inscription).</p> <p>\$4. Après consultation du responsable homologation et en collaboration avec le responsable de la CNR, elle peut être acceptée par le CA de VB.</p> <p>\$5. Les demandes tardives ne seront pas traitées.</p> <p>\$6. Les dérogations accordées sont reprises dans le dossier d'homologation avec une annotation.</p> <p>\$7. Jouer dans une salle et/ou sur un terrain non homologué qui : a. Après vérification répond aux normes : amende b. Après contrôle ne répond pas aux normes : forfait pour l'équipe à domicile imposé par la CNR + amende</p> <p>\$8. Jouer dans un hall/sur un terrain homologué, mais différent du terrain indiqué comme terrain principal pour l'équipe sur le formulaire d'homologation : amende</p> <p>\$9. Ne pas jouer selon la configuration indiquée sur le formulaire d'homologation : amende</p> <p>\$10. Ne pas suivre l'information/commentaire inscrite sur le formulaire d'homologation : amende</p> <p>6.2 Matériel</p> <p>Voir aussi le règlement d'homologation</p> <p>\$1. Matériel pour sécher le terrain (lignettes).</p> <p>\$2. La feuille de match papier en 3 copies, plus enveloppe pré imprimée suffisamment affranchie (en tant que sauvegarde si la feuille de match électronique ne fonctionnait pas)</p> <p>\$3. La feuille de match électronique doit être téléchargée 1 heure avant le match et envoyée directement après le match.</p> <p>\$4. Des feuilles de rotation suffisantes pour les deux équipes.</p> <p>\$5. L'approvisionnement en eau - Deux options sont possibles</p>
--	--

<p>\$6. De organiserende club gebruikt plastic flessen en voorziet beide teams van de vooropgestelde hoeveelheid water (12 flessen 1,5l/ploeg (hoofdwedstrijd) – 6 flessen 1,5l/ploeg (reservenwedstrijd))</p> <p>\$7. De ploegen voorzien zichzelf van de nodige (herbruikbare) drinkflessen. De organiserende club geeft de mogelijkheid de drinkflessen (bij) te vullen via een drinkwatersysteem. Melden aan de tegenstrever.</p> <p>\$8. Nummerplaatjes: 2 stellen van 1 t.e.m. 18 recto/verso,</p> <p>\$9. Contrasterend van kleur tussen nummers en achtergrond.</p> <p>\$10. De vorm en grootte is minimum deze van een tafeltennispalet.</p> <p>\$11. In de LIGA is een algemene afwijking met nummering van 1 tot 22 eventueel mogelijk.</p> <p>\$12. Een goed zichtbaar- en leesbaar scorebord, welk in twee delen verdeeld is en duidelijk de behaalde punten van elke ploeg, het aantal gewonnen sets en de ploeg die de opslag heeft aangeven.</p> <p>\$13. Zoemer/fluitje voor bevestiging snelle wissel.</p> <p>\$14. Goed functionerende manometer.</p> <p>\$15. Meetstok onderverdeeld in cm tot 2.50m</p> <p>6.3 Ballenrapers en ballen</p> <p>\$1. In LIGA en in NATIONAL 1: 5 ballenrapers, 2 quick moppers en 6 wedstrijdballen</p> <p>\$2. In NATIONAL 2: 3 ballenrapers (niet verplicht) en 2 wedstrijdballen.</p> <p>\$3. In NATIONAL 3: GEEN ballenrapers.</p> <p>\$4. De keuze om gebruik te maken van ballenrapers wordt vermeld bij de inschrijving en geldt voor alle thuiswedstrijden</p>	<p>\$6. Le club organisateur utilise des bouteilles en plastique et fournit aux deux équipes la quantité d'eau fixée (12 bouteilles de 1,5 l/équipe (match principal) - 6 bouteilles de 1,5 l/équipe (match de réserve).</p> <p>\$7. Les équipes se munissent des gourdes nécessaires (réutilisables). Le club organisateur donne la possibilité de (ré)remplir les gourdes via un système d'eau potable (à signaler à l'équipe adverse).</p> <p>\$8. Plaquettes de changement : 2 séries de 1 à 18 recto/verso,</p> <p>\$9. Couleurs contrastées entre les nombres et l'arrière- plan.</p> <p>\$10. La forme et la taille est au moins celle d'une palette de tennis de table.</p> <p>\$11. En LIGUE il est possible d'obtenir éventuellement une dérogation pour une numérotation de 1 à 22</p> <p>\$12. Un marquoir visible et lisible, qui est divisé en deux parties permettant d'inscrire les points gagnés de chaque équipe, le nombre de sets gagnés et l'équipe au service.</p> <p>\$13. Buzzer/sifflet pour un changement rapide.</p> <p>\$14. Manomètre qui fonctionne bien.</p> <p>\$15. Toise rigide graduée en cm jusque 2.50 m</p> <p>6.3 Ramasseurs de balles et ballons</p> <p>\$1. En LIGUE et NATIONALE 1 : 5 ramasseurs de balles, 2 quick moppers et 6 ballons de match</p> <p>\$2. En NATIONALE 2 : 2 ramasseurs de balles (non obligatoire) et 2 ballons de match.</p> <p>\$3. En NATIONALE 3 : PAS de ramasseurs de balles.</p> <p>\$4. Le choix d'utiliser des ramasseurs de balle est mentionné à l'inscription et s'applique à tous les matchs à domicile.</p>
--	---

7 Sportuitrusting spelers & speelsters

7.1 Spelers & speelsters

Een speler/speelster die een officiële wedstrijd speelt, moet de voorgeschreven kledingcode dragen:

- \$1. De uitrusting moet uniform en van dezelfde kleur zijn; ook de publiciteit.
- \$2. Vanaf de toss moet de opwarming in uniforme kledij plaatsvinden.
- \$3. De nummering van 1 tot 18 in contrasterende kleur met een minimale hoogte van min. 10 cm en max. 15 cm in het midden van de borst en minimaal 15 cm en max. 20 cm in het midden van de rug volgens de Internationale spelregels, de breedte van de gebruikte strip moet minimaal 2 cm zijn. (Conform de internationale spelregels).
- \$4. In de LIGA is een algemene afwijking met nummering van 1 tot 22 eventueel mogelijk.

7.2 Libero's

- \$1. De libero(s) dragen een shirt (truitje), genummerd en met een duidelijk contrasterende kleur in vergelijking met de kleuren van de rest van het team.
- \$2. De publiciteit op de outfit van de libero(s) kan verschillen van die van andere spelers

7.3 De aanvoerder/aanvoerster

- \$1. De aanvoerder/aanvoerster van het team wordt geïdentificeerd door een strook van minstens 8 cm op minstens 1cm van een andere kleur dan de shirt, onder het borstnummer

7.4 Wisselen trui

- \$1. Het wisselen van natte shirts is toegestaan, op voorwaarde dat de kleur, het model en de nummers van de nieuwe trui(en) dezelfde blijven.

7 Equipement des joueurs & joueuses

7.1 Joueurs & joueuses

Un joueur/Une joueuse jouant un match officiel doit porter le code vestimentaire prescrit :

- \$1. L'équipement doit être uniforme, de la même couleur y compris la publicité.
- \$2. A partir du toss, l'échauffement doit avoir lieu en tenue uniforme.
- \$3. La numérotation de 1 à 18 de couleurs contrastées avec une hauteur minimale de 10 cm à max. 15 cm au milieu de la poitrine et au moins 15 cm et max. 20 cm au milieu du dos selon les règles Internationales du jeu, la largeur de la bande utilisée doit être d'au moins 2 cm. (conformément aux règles Internationales).
- \$4. En LIGUE, une dérogation générale peut être accordée pour une numérotation de 1 à 22.

7.2 Libéros

- \$1. Les liberos portent une vareuse numérotée de couleur clairement contrastée par rapport aux couleurs du reste de l'équipe.
- \$2. La publicité sur la tenue du libero peut différer de celle des autres joueurs

7.3 Le/La capitaine

- \$1. Le/La capitaine de l'équipe est identifié par une bande d'au moins 8 cm sur 1 cm d'une couleur autre que la vareuse, sous le numéro de poitrine

7.4 Changement de vareuse

- \$1. Le changement de vareuses mouillées est autorisé, à condition que la couleur, le modèle et les numéros des nouvelles vareuses restent identiques.

<p>7.5 Schoeisel</p> <p>\$1. Het betreden van het speelterrein met schoeisel dat sporen nalaat op de vloer is verboden</p> <p>\$2. Deelname aan het spel of toegang tot het veld kan worden geweigerd aan een speler of official die de zaalregels niet respecteert, in het bijzonder met betrekking tot het dragen van fout schoeisel.</p> <p>7.6 Compression Pads</p> <p>\$1. Het gebruik van “compression pads” is toegelaten en moeten voor de volledige ploeg van dezelfde kleur (wit of zwart) zijn.</p> <p>7.7 Veegdoekjes</p> <p>\$1. MINIMUM 3 SPELERS op het terrein moeten in het bezit zijn van doekjes, voor het drooghouden van het terrein. a. “BVL : Deze maatregel is niet van toepassing bij Liga Heren.”</p>	<p>7.5 Chaussures</p> <p>\$1. Il est interdit d’entrer dans l’aire de jeux avec des chaussures qui laissent des traces sur le sol</p> <p>\$2. La participation au jeu ou l’accès au terrain peut être refusée à un joueur ou à un officiel qui ne respecte pas les règles de la salle, en particulier en ce qui concerne le port de chaussures inadéquates.</p> <p>7.6 Compression Pads</p> <p>\$1. L’utilisation de Compression Pads est autorisée et doivent être de la même couleur (noir ou blanc) pour toute l’équipe.</p> <p>7.7 Lingettes</p> <p>\$1. Au minimum 3 joueurs au jeu doivent avoir des lingettes pour sécher le terrain lorsqu’il est humide. a. "BVL : cette mesure ne s'applique pas à la Liga Hommes. »</p>
<p>8 Wedstrijdleiding</p> <p>8.1 Scheidsrechters</p> <p>\$1. Alle wedstrijden in LIGA, NAT1, NAT2 en NAT3 zowel in de competitie, play-off en barragewedstrijden of barragetornooien worden geleid door een 1e en 2e scheidsrechter.</p> <p>\$2. Bij de LIGA-heren worden er lijnrechters aangeduid.</p> <p>\$3. Met uitzondering van de finalewedstrijden van de play-off en de beker zullen de competities bij LIGA-dames afgewerkt worden zonder lijnrechters.</p> <p>\$4. Voor de andere wedstrijden in LIGA-dames en in de andere afdelingen beslist de NSC of er lijnrechters dienen aangeduid te worden.</p>	<p>8 Direction des matchs</p> <p>8.1 Arbitres</p> <p>\$1. Tous les matchs de LIGUE, NAT1, NAT2 et NAT3, les matchs de barrage, tournois de barrage et les play-offs sont dirigées par un 1e et un 2e arbitre.</p> <p>\$2. Pour la LIGUE Hommes, des juges de ligne sont désignés.</p> <p>\$3. Sauf pour les finales des play-off et de la Coupe, les compétitions en LIGUE Dames se disputent sans juges de ligne.</p> <p>\$4. Pour les autres matchs de la LIGUE dames et des autres séries, la CNA décide s’il faut désigner les juges de ligne.</p>

8.2 Scheidsrechters reservewedstrijd (waar van toepassing)

- \$1. De reservewedstrijd wordt geleid door een gelegenheidsscheidsrechter (aangesloten lid bij VV of FVWB) en wordt aangeduid door de thuisploeg.
- \$2. De 1e scheidsrechter van de hoofdwedstrijd noteert op het wedstrijdblad, in het vak « comments » of de wedstrijd is gespeeld.
- \$3. Bij afwezigheid van het elektronisch wedstrijdblad noteert en handtekent hij dit op het papieren wedstrijdblad.

8.3 Afwezigheid scheidsrechter

- \$1. Indien de 1e scheidsrechter voor de wedstrijd niet aanwezig is, zal de 2e scheidsrechter zijn functie overnemen en hiervan melding maken in het vak "comments/Opmerkingen" op het wedstrijdblad.
- \$2. De functie van 2e scheidsrechter zal/kan uitgeoefend worden door een aanwezige scheidsrechter.
- \$3. Bij volledige afwezigheid wordt een gelegenheidsscheidsrechter aangezocht.
- \$4. In laatste instantie blijft de thuisploeg verantwoordelijk voor de wedstrijdleiding.
- \$5. Een gelegenheidsscheidsrechter dient aangesloten te zijn bij VV of FVWB. In ieder geval dient de wedstrijd tijdig te starten.

8.4 Scheidsrechterskosten

Liga Dames	€50,00
Liga Heren	€75,00
Nationale 1 – 2 – 3	€50,00
Lijnrechters	€35,00

8.5 Verplaatsingskosten

- \$1. Bedrag per kilometer volgens het tarief FOD-financiën bepaald op 1 juli van het betrokken sportjaar (wordt via de websites bekend gemaakt)

8.2 L'arbitrage du match réserve (le cas échéant)

- \$1. Le match de réserve est dirigé par un arbitre occasionnel (membre de VV ou de la FVWB) et est fourni par l'équipe locale.
- \$2. Le 1e arbitre du match principal note sur la feuille de match, dans la rubrique "commentaires" si le match a été joué.
- \$3. En l'absence de la feuille de compétition électronique, il note et signe sur la feuille de match papier.

8.3 Absence d'arbitre

- \$1. Si le 1e arbitre désigné pour la rencontre n'est pas présent avant le match, le 2e arbitre prendra sa place et le signalera dans la case "commentaires" de la feuille de match.
- \$2. La fonction de 2e arbitre sera/peut être exercée par un arbitre présent.
- \$3. En cas d'absence totale, un arbitre occasionnel est sollicité.
- \$4. En dernier recours, l'équipe locale reste responsable de la direction du match.
- \$5. Un arbitre occasionnel doit être affilié à VV ou à la FVWB. Dans tous les cas, le match doit commencer à l'heure.

8.4 Frais d'arbitrage

Ligue Dames	€50,00
Ligue Messieurs	€75,00
Nationale 1 – 2 – 3	€50,00
Juges de lignes	€35,00

8.5 Frais de déplacement

- \$1. Montant par kilomètre selon le taux du Service public des Finances (SPF) déterminé le 1er juillet de l'année sportive en question (annoncé via les sites web).

<p>\$2. Een niet-aangeduide scheidsrechter of ander aangesloten lid van het verbond die bij afwezigheid van een scheidsrechter de leiding van de wedstrijd waarneemt, heeft recht op de voorziene wedstrijdkosten en eventuele terugbetaling van het ingangsgeld.</p> <p>\$3. Een vervanger heeft in geen geval recht op verplaatsingskosten.</p> <p>\$4. Bij niet verwittigd forfait dienen de wedstrijd- en verplaatsingskosten betaald door de bezochte ploeg.</p> <p>\$5. Indien de bezoekende ploeg forfait oploopt, zullen deze kosten aangerekend worden aan de bezoekende ploeg en via creditnota in mindering gebracht worden van de bezochte ploeg.</p> <p>\$6. Deze kosten zullen niet meer in rekening gebracht worden via de compensatiekas.</p> <p>8.6 Vrije toegang</p> <p>\$1. Personen, op vertoon van hun lidkaart, uitgegeven door de vleugel en geldig voor het lopende seizoen, met vermelding van scheidsrechter of officieel (tenzij anders bepaald in het reglement van de organisatie) hebben vrije toegang tot alle wedstrijden van het nationale kampioenschap (ook play-off 's en barragewedstrijden) en alle wedstrijden van het VB, VV en het FVWB-kampioenschap, eveneens alle wedstrijden van de BEKER van BELGIE, uitgezonderd de finales en de SUPER CUP.</p>	<p>\$2. Un arbitre non désigné ou un autre membre de la fédération qui, en l'absence d'un arbitre, arbitre le match, a droit aux frais de match prévus et à tout remboursement des frais d'entrée.</p> <p>\$3. En aucun cas, un remplaçant n'a droit à des frais de déplacement.</p> <p>\$4. En cas de forfait non annoncé, les coûts du match et des déplacements doivent être payés par l'équipe visitée.</p> <p>\$5. Si l'équipe visiteuse est forfait, ces frais seront portés au compte de l'équipe visiteuse et remboursés à l'équipe visitée via note de crédit.</p> <p>\$6. Ces frais ne seront pas pris en compte dans la caisse de compensation.</p> <p>8.6 Accès gratuit</p> <p>\$1. Les personnes, sur présentation de leur carte délivrée par les ailes indiquant la fonction d'arbitre ou officiel, valable pour la saison en cours, ont un accès gratuit (sauf indication contraire dans les règles de l'organisation) à tous les matchs du championnat national (également play-offs et matchs de barrage) et tous les matchs de championnats de VB, VV et FVWB, ainsi que tous les matchs de la coupe de Belgique sauf les finales et la SUPER CUP.</p>
<p>9 Officiëlen</p> <p>9.1 Markeerder(s)</p> <p>\$1. De E-score (data volley, Volley Spike en andere) wordt bijgehouden door een markeerder aangeduid door de thuisploeg.</p> <p>\$2. Deze kan bijgestaan worden door een hulpmarkeerder, aangeduid door de bezoekende ploeg. (Bij toepassing van E- score dient deze het programma hiervan te beheersen)</p> <p>\$3. Zij moeten lid zijn van VV/FVWB.</p> <p>\$4. Zij voeren hun opdracht uit overeenkomstig de Internationale Spelregels.</p>	<p>9 Officiels</p> <p>9.1 Marqueur(s)</p> <p>\$1. Le E-score (data volley, Volley Spike et les autres) est utilisé par un marqueur désigné par l'équipe visitée.</p> <p>\$2. Il peut être assisté par un marqueur auxiliaire, désigné par l'équipe visiteuse. (En cas d'utilisation de l'E-score, il doit en maîtriser le programme).</p> <p>\$3. Ils doivent être membres de VV/FVWB.</p> <p>1\$4. Ils s'acquittent de leurs fonctions conformément aux Règles Internationales du Jeu.</p>

\$5. Zij kunnen geen enkele andere functie uitoefenen.

\$6. De na(a)m(en) en nummer(s) van de lidkaart(en) worden aan de hand van de vereiste documenten op het wedstrijdblad ingeschreven.

\$7. De markeerder(s) teken(en)t voor de juistheid van de wedstrijdgegevens (op papier of elektronisch) VÓÓR het afsluiten van het wedstrijdblad door de kapiteins en de scheidsrechters.

\$8. In LIGA en in geval van panne van de e-scoresheet zorgt de markeerder van de thuisploeg voor een voldoende gefrankeerde omslag voor het versturen van het originele wedstrijdblad en geeft een kopie van het wedstrijdblad aan een afgevaardigde van de bezoekers en de thuisploeg.

\$9. Bij ontstentenis van een markeerder is de thuisploeg volledig verantwoordelijk voor de daaruit voortvloeiende gevolgen.

9.2 Terreinafgevaardigde

\$1. De thuisploeg stelt een terreinafgevaardigde, lid van de inrichtende club, minstens 18 jaar oud en herkenbaar door een armband ter beschikking van de officiëlen.

\$2. Zijn naam en nummer van de lidkaart worden aan de hand van de vereiste documenten op de daarvoor voorziene plaats op het wedstrijdblad ingeschreven.

\$3. De terreinafgevaardigde tekent voor de wedstrijd voor de juistheid van deze gegevens. Niet toepasselijk voor volley spike.

\$4. Indien de terreinafgevaardigde, door de eerste scheidsrechter, uit zijn functie wordt ontslagen, dan zal de thuisploeg een andere terreinafgevaardigde ter beschikking van de officiëlen moeten stellen.

\$5. Bij ontstentenis van een terreinafgevaardigde is de thuisploeg volledig verantwoordelijk voor de daaruit voortvloeiende gevolgen.

\$6. Taken van de terreinafgevaardigde:

- a. Hij dient 1u30 vòòr aanvang van de wedstrijd aan de ingang van de zaal of op het terrein aanwezig te zijn;
- b. Hij zorgt voor de opvang van alle officiëlen en de bezoekende ploeg en begeleidt hen naar de kleedkamers;

\$5. Ils ne peuvent exercer aucune autre fonction.

\$6. Le(s) nom(s) et le(s) numéro(s) de licence sont inscrits sur la feuille de match selon les documents requis.

\$7. Le marqueur signe pour l'exactitude des données du match (sur papier ou électroniquement) AVANT la signature de la feuille de match par les capitaines et les arbitres.

\$8. En LIGUE et en cas de panne du E-score, le marqueur doit utiliser la feuille de match papier, en donnant une copie à l'équipe adverse et fournir une enveloppe suffisamment affranchie pour l'envoi de la feuille de match originale.

\$9. En l'absence d'un marqueur, l'équipe locale est entièrement responsable des conséquences qui en résultent.

9.2 Délégué de terrain

\$1. L'équipe visitée met à la disposition du des officiels un délégué de terrain, membre du club organisateur, âgé d'au moins 18 ans et reconnaissable par un brassard.

\$2. Son nom et son numéro de licence sont inscrits sur la feuille de match à l'endroit prévu à cet effet sur la base des documents requis.

\$3. Le délégué de terrain signe la feuille de match avant la rencontre pour l'exactitude de ces données. Ce n'est pas applicable pour volley spike.

\$4. Si le délégué de terrain est démis de ses fonctions par le premier arbitre, l'équipe visitée devra mettre un autre délégué de terrain à la disposition des officiels.

\$5. En l'absence d'un délégué de terrain, l'équipe visitée est entièrement responsable des conséquences qui en découlent.

\$6. Tâches du délégué de terrain :

- a. Il doit être présent 1h30 avant le début du match à l'entrée de la salle ou sur le terrain ;
- b. Il assure l'accueil de tous les officiels et de l'équipe visiteuse et les accompagne dans les vestiaires ;

- c. Hij is verantwoordelijk voor de officiële tot deze de accommodaties verlaten hebben;
- d. Hij voert de opdrachten, die hem door de eerste scheidsrechter of commissaris worden opgelegd, correct en onmiddellijk uit;
- e. Hij kan geen enkele andere functie uitoefenen

9.3 Wedstrijdcommissaris

- \$1. Voor alle wedstrijden van LIGA-heren en van de play-off LIGA-dames, wordt een commissaris aangeduid.
- \$2. De aanduidingen verschijnen op de officiële websites van VOLLEY BELGIUM en de beide vleugels.

9.4 Betwisting wedstrijdblad – Spoedprocedure

- \$1. Elke betwisting m.b.t. het wedstrijdblad dient onmiddellijk gemeld aan en opgelost door de 1e scheidsrechter.
- \$2. De scheidsrechter is verplicht elke aanmerking door de kapiteins geformuleerd tijdens de wedstrijd te melden of te laten vermelden op het wedstrijdblad alvorens dit is afgesloten.
- \$3. Klachten i.v.m. verkeerde opstelling van speelgerechtigde leden, deelname van speelgerechtigde leden of officiële, in het bezit van een geldige vergunning (VOLLEY VLAANDEREN), spelerskaart, deelnemerslijst en identiteitskaart (FVWB) zonder vermelding op het wedstrijdblad of rotatiebriefje, niet gemeld voor het beëindigen van de set blijven zonder gevolg en zijn onontvankelijk.
- \$4. Vanaf de derde laatste wedstrijd van de reguliere competitie en de play-offs, zal elke klacht/vordering over feiten die op beslissende wijze de uitslag van de wedstrijd kunnen beïnvloeden enkel volgens een spoedprocedure beslecht worden, zoals beschreven in het juridisch reglement Volley Belgium.
- \$5. De procedure is terug te vinden op de Volley Belgium website.

9.5 Versturen wedstrijdblad

- \$1. Bij gebruik van DataVolley wordt het ondertekend wedstrijdblad van voor en na de wedstrijd, het roosterblad en de afdruk van de upload wordt door de scheidsrechter

- c. Il est responsable des officiels jusqu'à ce que ceux-ci aient quitté les lieux ;
- d. Il exécute correctement et immédiatement les tâches qui lui sont assignées par le premier arbitre ou le commissaire ;
- e. Il ne peut exercer aucune autre fonction

9.3 Commissaire

- \$1. Un commissaire est désigné pour tous les matchs de LIGUE Hommes et pour les play-off de LIGUE Dames.
- \$2. Les désignations sont publiées sur les sites internet officiels de VOLLEY BELGIUM et des deux ailes.

9.4 Contestation de la feuille de match - Procédure d'urgence

- \$1. Toute contestation relative à la feuille de match doit être immédiatement communiquée et tranchée par le 1er arbitre.
- \$2. Avant la clôture de la feuille de match, l'arbitre est obligé de mentionner ou de faire mentionner sur celle-ci toute remarque formulée par les capitaines.
- \$3. Les plaintes concernant des positions erronées de joueurs ou la participation de membres habilités à jouer ou d'officiels en possession d'une licence (VOLLEY VLAANDEREN), carte de joueur ou listing et carte d'identité (FVWB) non mentionnées sur la feuille de match ou la feuille de rotation et non signalées avant la fin du set restent sans suite et sont irrecevables.
- \$4. A partir de l'antépénultième rencontre de la compétition régulière et des play-offs, toute plainte/action portant sur des faits susceptibles d'influencer de manière décisive le résultat du match ne pourra être tranchée que selon une procédure d'urgence, telle que décrite dans le règlement juridique Volley Belgium.
- \$5. La procédure est disponible sur le site web du Volley Belgium.

9.5 Envoi de la feuille de match

- \$1. En cas d'utilisation de DATAVOLLEY, la feuille de match signée avant et après le match, la feuille de rotation et l'impression du chargement sont postées par

<p>onmiddellijk na de wedstrijd gepost. Bij het in gebreke blijven wordt de voorziene boete aangerekend aan de scheidsrechter.</p> <p>\$2. Bij gebruik van VolleySpike worden de wedstrijden ge- upload. Dan dient geen wedstrijdblad verstuurd te worden.</p> <p>\$3. Indien VolleySpike niet werkt, wordt een vereenvoudigd papieren wedstrijdblad gebruikt.</p>	<p>l'arbitre immédiatement après le match. En cas de défaut, l'amende prévue est imputée à l'arbitre.</p> <p>\$2. En utilisant Volley Spike les matches sont téléchargés. Il ne faut pas envoyer de feuille de match.</p> <p>\$3. Si Volley Spike ne fonctionne pas, il faut utiliser la feuille de match papier simplifiée.</p>
<p>10 Administratie</p> <p>10.1 Officiële mededelingen</p> <p>\$1. Alle officiële berichten i.v.m. de competitie verschijnen op de websites van VB, VV en de FVWB.</p> <p>\$2. De clubs worden geacht zich op de hoogte te houden van deze berichten.</p> <p>\$3. Alleen de berichten verschenen op de site van het VB zijn rechtsgeldig voor de Nationale reeksen.</p> <p>10.2 Tournooien, demonstratie-of oefenwedstrijden - Verplaatsingen naar het buitenland</p> <p>10.2.1 Bepalingen</p> <p>\$1. De bepalingen uitgebracht door de vleugels zijn hier van toepassing voor hun aangesloten clubs.</p> <p>\$2. De organiserende club wordt verantwoordelijk gesteld voor een te late aanvraag of het niet indienen van een aanvraag.</p> <p>\$3. De voorziene sanctie wordt toegepast.</p> <p>10.2.2 Formaliteiten te vervullen</p> <p>\$1. Door aanvrager voor toernooien, demonstratie-, oefen- en vriendenwedstrijden.</p> <p>\$2. Voor het organiseren van een toernooi, een demonstratie- of een vriendenwedstrijd, niet voorzien in de Nationale kampioenschaps- of bekerkalender, dient door de organiserende club geen toelating gevraagd aan het NOC indien dit kadert in een activiteit van de club.</p>	<p>10 Administration</p> <p>10.1 Communications officielles</p> <p>\$1. Tous les avis officiels concernant la compétition sont publiés sur les sites web de VB, VV et de la FVWB.</p> <p>\$2. Les clubs sont censés être au courant de ces avis.</p> <p>\$3. Seuls les avis publiés sur le site de VB sont d'application pour les séries nationales.</p> <p>10.2 Tournois, matchs de démonstration ou d'entraînement - Déplacements à l'étranger</p> <p>10.2.1 Dispositions</p> <p>\$1. Les dispositions émises par les ailes s'appliquent à leurs clubs affiliés.</p> <p>\$2. Le club organisateur est tenu responsable d'une demande tardive ou d'une absence de demande.</p> <p>\$3. La sanction prévue est appliquée.</p> <p>10.2.2 Formalités à accomplir</p> <p>\$1. Par le demandeur pour les tournois, les rencontres de démonstration, d'entraînement et amicales.</p> <p>\$2. Pour organiser un tournoi, un match de démonstration ou un match amical, non prévu dans le calendrier national des championnats ou de la coupe, le club organisateur n'est pas tenu de demander l'autorisation au CNR si cela s'inscrit dans le cadre d'une activité du club.</p>

<p>\$3. De aanvraag, gesteld op het officiële formulier en ondertekend door de secretaris, wordt gestuurd aan het NOC.</p> <p>\$4. De voorschriften van de CEV en van de FIVB moeten strikt gevolgd worden.</p> <p>\$5. Voor wedstrijden met een internationaal karakter dient evenwel de toelating gevraagd aan het NOC, en dit tenminste 7 dagen voor de geplande data.</p> <p>10.2.3 Boete</p> <p>\$1. Bij het niet naleven van bovenvermelde bepalingen worden de voorziene boeten toegepast door het NOC</p> <p>10.2.4 Scheidsrechter</p> <p>\$1. Scheidsrechters mogen geen enkele wedstrijd leiden zonder toestemming van de NSC.</p> <p>\$2. Alle wedstrijden met internationaal karakter moeten geleid worden door scheidsrechter(s) aangeduid en goedgekeurd door de verantwoordelijke van de NSC.</p> <p>10.2.5 Inlichtingen</p> <p>\$1. Inlichtingen m.b.t. het kampioenschap dienen schriftelijk gericht aan het NOC.</p> <p>10.2.6 Informatie op website</p> <p>\$1. Alle nodige informatie qua reglementen, clubgegevens, wedstrijden, enz. worden op de VB-website geplaatst.</p> <p>\$2. De clubs van VV en FVWB, moeten alle gegevens betreffende hun club en in het bijzonder de geprogrammeerde thuiswedstrijden vermeld op de site VB controleren en eventuele onjuistheden op straffe van onontvankelijkheid schriftelijk melden aan het NOC, binnen de 10 dagen na het verschijnen ervan.</p> <p>10.3 Competitleiding NOC Zie https://www.volleybelgium.be/category/samenstelling/commissies/ontmoetingen/</p>	<p>\$3. La demande, rédigée sur le formulaire officiel et signée par le secrétaire, est adressée à la CNR.</p> <p>\$4. Les instructions de la CEV et de la FIVB doivent être strictement respectées.</p> <p>\$5. Toutefois, pour les compétitions à caractère international, l'autorisation doit être demandée à la CNR au moins 7 jours avant la dates prévue.</p> <p>10.2.3 Amendes</p> <p>\$1. En cas de non-respect des dispositions précitées, les amendes prévues sont appliquées par la CNR.</p> <p>10.2.4 Arbitre</p> <p>\$1. Les arbitres ne peuvent diriger aucun match sans l'accord de la CNA.</p> <p>\$2. Tous les matchs à caractère international doivent être dirigés par un ou des arbitres désignés et agréés par le responsable de la CNA.</p> <p>10.2.5 Informations</p> <p>\$1. Les informations relatives au championnat doivent être adressées par écrit à la CNR.</p> <p>10.2.6 Informations sur le site Web</p> <p>\$1. Toutes les informations nécessaires concernant les règlements, les données du club, les matchs, etc. sont publiées sur le site internet de VB.</p> <p>\$2. Les clubs de VV et FVWB doivent vérifier toutes les données relatives à leur club et en particulier les matchs à domicile programmés figurant sur le site VB et signaler, sous peine d'irrecevabilité, par écrit à la CNR, dans les 10 jours de leur parution, les éventuelles inexactitudes.</p> <p>10.3 Composition de la CNR https://www.volleybelgium.be/category/composition/commissions/rencontres-commissions/</p>
--	---

<p>11 Diverse bepalingen</p> <p>11.1 Onderbreking van de wedstrijd</p> <p>\$1. In het geval van een of meer onderbreking(en), wegens heikracht, met een totale duur van meer dan 60 minuten wordt de wedstrijd opnieuw gespeeld op een tijdstip vast te leggen door het NOC.</p> <p>\$2. Dit is enkel geldig indien de ploegen binnen de 5 dagen niet tot een akkoord komen</p> <p>\$3. De 60 minuten nemen een aanvang bij het begin van de eerste onderbreking en de scheidsrechter vermeld dit in het vak « comments/opmerkingen » van het wedstrijdblad.</p> <p>11.2 Geluidshinder-wangedrag-agressie</p> <p>\$1. Eventuele geldende reglementen inzake geluidshinder in de accommodaties zijn van toepassing</p> <p>\$2. Indien tijdens een wedstrijd sprake is van geluidshinder, wangedrag of agressie, met de bedoeling, spelers en/of scheidsrechters of publiek, te intimideren moet de scheidsrechter/Commissaris, een einde maken aan de geluidshinder respectievelijk agressie of wangedrag.</p> <p>\$3. De thuisspelende club is verantwoordelijk voor het handhaven van de orde voor, tijdens en na de wedstrijd.</p> <p>\$4. Indien dit één of meer onderbreking(en) met een totale duur van meer dan 60 minuten teweegbrengt, zal de wedstrijd stopgezet worden en zal door de scheidsrechter/commissaris een rapport opgemaakt worden dat overgemaakt wordt aan het VB Bondsparket en het NOC.</p> <p>11.3 Dranken</p> <p>\$1. De verantwoordelijkheid van het gebruik van dranken in de speelzaal, ligt bij de thuisspelende ploeg of inrichtende organisatie.</p>	<p>11 Divers</p> <p>11.1 Interruption de Match</p> <p>\$1. Dans le cas d'une ou de plusieurs interruptions pour cause de force majeure d'une durée totale supérieure à 60 minutes, le match est rejoué à un moment fixé par la CNR.</p> <p>\$2. Ceci n'est valable que si les équipes ne parviennent pas à un accord dans les 5 jours.</p> <p>\$3. Les 60 minutes commencent au début de la première interruption et l'arbitre doit le mentionner dans la case "commentaires" de la feuille de match.</p> <p>11.2 Nuisance sonore – inconduite -agression</p> <p>\$1. Tout règlement applicable en matière de nuisances sonores dans la salle est applicable</p> <p>\$2. En cas de nuisances sonores, d'inconduite ou d'agression lors d'un match avec l'intention d'intimider les joueurs et/ou les arbitres ou le public, l'arbitre/commissaire doit mettre fin à la nuisance sonore, à l'agression ou au problème.</p> <p>\$3. Le club visité est responsable du maintien de l'ordre avant, pendant et après le match.</p> <p>\$4. Si cela entraîne une ou plusieurs interruptions d'une durée totale supérieure à 60 minutes, le match sera interrompu et un rapport sera établi par l'arbitre/commissaire et transmis au Parquet Fédéral VB et à la CNR.</p> <p>11.3 Boissons</p> <p>\$1. La responsabilité de l'usage de boissons dans la salle incombe à l'équipe visitée ou à l'organisation.</p>
---	---

\$2. VOLLEY BELGIUM is niet verantwoordelijk voor gebeurlijke ongevallen of onregelmatigheden als gevolg van drankgebruik.

\$3. Het is verboden dranken mee te nemen in de speelzaal (d.i. terrein, neutrale zone, tribunes en staanplaatsen), uitgezonderd niet-alcoholische drank (niet in glas of glazen flessen) voor spelers en officiële.

11.4 Wedstrijdballen

\$1. Er wordt gespeeld met de officieel goedgekeurde ballen na beslissing van de RvB VB

\$2. Spelen met een andere wedstrijdbal dan officieel goedgekeurd heeft een forfait en een boete van € 125,00 per wedstrijd tot gevolg.

\$3. De officieel goedgekeurde ballenmerken worden op geregelde tijdstippen opgenomen in de officiële publicaties van VB en beide vleugels.

\$4. De gebruikte ballen, zowel wedstrijd- als opwarmingsballen, zijn van hetzelfde merk, type, omtrek, gewicht, spanning en kleur.

\$5. Min. 6 degelijke officieel goedgekeurde ballen van hetzelfde merk en type als de wedstrijdballen voor beide ploegen.

\$6. Deze worden aan de ploegen overhandigd min. 60 minuten voor aanvang van de wedstrijd.

11.5 Video challenge

\$1. In de LIGA kan een video challenge systeem gebruikt worden. Het gebruik hiervan dient op voorhand kenbaar gemaakt te worden.

\$2. Bij het ontbreken van een functionerend systeem, na kennisgeving, zal de voorziene boete toegepast worden.

\$2. VOLLEY BELGIUM n'est pas responsable des accidents ou irrégularités éventuelles dus à la consommation de boissons.

\$3. Il est interdit d'emporter des boissons dans la salle (c'est-à-dire terrain, zone neutre, tribunes et mezzanines), à l'exception des boissons non alcoolisées (pas en bouteilles de verre ou dans des verres) destinées aux joueurs et officiels.

11.4 Ballons de match

\$1. Après décision du CA de VB, on joue avec les ballons officiellement approuvés.

\$2. Jouer avec un autre ballon de match que l'officiel approuvé entraîne un forfait et une amende de 125,00 € par match.

\$3. Les marques de ballon, officiellement approuvées sont régulièrement inscrites dans les publications officielles de la VB et des deux ailes.

\$4. Les ballons utilisés, qu'ils soient de compétition ou d'échauffement, sont de même marque, du même type, de la même circonférence, de même poids, de la même pression et de la même couleur.

\$5. Min. 6 ballons officiellement agréés de la même marque et du même type que les ballons de match pour les deux équipes.

\$6. Ceux-ci sont remis aux équipes moins 60 minutes avant le début du match.

11.5 Vidéo challenge

\$1. En LIGUE un système de vidéo challenge est utilisable. L'utilisation du système doit être annoncée à l'avance.

\$2. Pour toute absence d'un système qui fonctionne, après notification, l'amende prévue est d'application.

<p>11.6 Publiciteit op en rond het terrein</p> <p>\$1. Wij verwijzen naar het homologatiereglement dat een onderdeel is van het competitiegereglement.</p> <p>\$2. Afwijkingen dienen voorgelegd aan en worden beslist door de RvB VOLLEY BELGIUM.</p>	<p>11.6 Publicité sur et autour du terrain</p> <p>\$1. A voir dans le règlement sur l'homologation qui fait partie du règlement de compétition.</p> <p>\$2. Les dérogations doivent être soumises et sont décidées par le CA de VOLLEY BELGIUM.</p>
<p>12 Deelname bij laattijdige aanwezigheid</p> <p>\$1. Laattijdige aanwezigheid van spelers, libero('s) (indien op het wedstrijdblad geen of één libero('s) vermeld is (zijn)) en officiële(n) - uitgezonderd markeerder(s) en terreinafgevaardigde kan alleen op het wedstrijdblad vermeld worden tijdens de spelonderbreking tussen twee sets.</p> <p>\$2. De spelers dienen zich aan te bieden in reglementaire wedstrijdkledij.</p> <p>\$3. Uitzondering: Bijkomende set testwedstrijden; dan kunnen er geen personen meer toegevoegd worden tussen het einde van de 2e wedstrijd en de bijkomende set.</p> <p>12.1 Werkwijze bij laattijdige aankomst van speler/speelster</p> <p>\$1. Het competitiegereglement VB voorziet in de laattijdige inschrijving van spelers/speelsters en/of officiële(n) die niet aanwezig zijn op het moment van de toss (enkel in niveau 4).</p> <p>\$2. Omdat er 14 spelers/speelsters, volgens bepaalde regels, mogen ingeschreven worden, is het noodzakelijk dat er met volgende principes rekening wordt gehouden:</p> <p>a. Enkel spelers/speelster die aanwezig en in reglementaire sportkledij zijn, mogen ingeschreven worden en deelnemen aan de eerste set. De controle van identiteit en truinummer gebeurt 30 minuten voor aanvang van de wedstrijd.</p> <p>b. De libero of libero's worden enkel ingeschreven in de hiervoor voorziene vakken.</p> <p>c. Bij een laattijdige aanwezigheid kunnen enkel de lege vakken worden gebruikt (zowel voor spelers/speelsters als voor de libero's).</p>	<p>12 Participation en cas de présence tardive</p> <p>\$1. L'arrivée tardive de joueurs, libero(s) (si aucun ou un libero est répertorié sur la feuille de match) et officiels – à l'exception des marqueurs et du délégué au terrain – ne peut être mentionnée sur la feuille de match que pendant l'interruption du jeu entre 2 sets.</p> <p>\$2. Les joueurs doivent se présenter dans la tenue réglementaire.</p> <p>\$3. Exception. En cas de set supplémentaire dans un match de barrage, aucune personne ne peut être ajoutée entre la fin du deuxième match et le set supplémentaire.</p> <p>12.1 Procédure à l'arrivée tardive du joueur/joueuse</p> <p>\$1. Le règlement de compétition VB prévoit l'inscription tardive des joueurs/joueuses et/ou des officiels qui ne sont pas présents au moment du toss (uniquement au niveau 4).</p> <p>\$2. Parce que 14 joueurs/joueuses peuvent être inscrit(e)s, suivant des règles précises, il est nécessaire de tenir compte des principes suivants :</p> <p>a. Seul(e)s les joueurs/joueuses présent(e)s et en tenue sportive réglementaire, peuvent être inscrit(e)s et prendre part au premier set. La vérification de l'identité et du numéro de vareuse a lieu 30 minutes avant le début du match..</p> <p>b. Le libéro ou les libéros ne sont inscrits que dans les cases prévues à cet effet.</p> <p>c. En cas d'arrivée tardive, seules les cases vides (tant pour les joueurs/joueuses que pour les libéros) peuvent être utilisées.</p>

- d. Een aanwezige en gecontroleerde speler kan niet uit de samenstelling verwijderd worden om zo zijn plaats af te staan.
- e. De inschrijving kan enkel tussen twee sets, op het ogenblik dat het opstellingsbriefje overhandigt wordt aan de 2e scheidsrechter of aan de markeertafel (of tablet).

\$3. Wanneer ze ingeschreven zijn, kan er geen enkele deelnemer overgebracht worden van de ene lijst naar de andere (spelers/libero's), behalve de uitzondering zoals omschreven in punt 6 hierna.

\$4. Bijzondere gevallen

- a. In het geval dat er 12 namen zijn ingeschreven in het vak spelers en geen enkele voor de libero's, is de inschrijving van een bijkomende speler verplicht via het vak libero. Omdat bij 13 spelers 2 libero's verplicht zijn, moet de naam van een speler uit de lijst van de spelers overgebracht worden en ingeschreven als tweede libero in het voorziene vak.
- b. Indien zich in deze situatie een 14e speler zich aanbiedt, kan deze niet meer ingeschreven worden aangezien alle vakjes gebruikt zijn. De speler die uit de lijst van spelers wordt overgebracht, wordt geschrapt in de namenlijst. Tevens wordt dit genoteerd in het vak 'opmerkingen'
- c. Wanneer er 11 spelers/spelsters en 1 libero zijn ingeschreven dan kan de 13e spelers/spelster die zich aanbiedt enkel als libero worden ingeschreven. Een eventuele 14e speler kan dan alsnog als speler worden ingeschreven.
- d. Wanneer er 11 spelers en geen libero zijn ingeschreven dan kan men voor de 12e speler kiezen voor libero of speler. Als er daarna zich een 13e speler aanbiedt dan kan deze enkel ingeschreven worden als libero. Als in deze situatie de 12e speler werd ingeschreven als libero dan kan de 14e speler alsnog ingeschreven worden als speler. Werd de 12e speler daarentegen ingeschreven als speler, moet er verder gehandeld worden zoals in 6.a.

\$5. Wanneer er meer dan 12 spelers (13 of 14) ingeschreven zijn op het wedstrijdblad moeten 2 daarvan ingeschreven zijn in de vakken "libero's".

\$6. Als een oud model wedstrijdblad wordt gebruikt waarop slechts 1 vak libero is voorzien, moet de 2e libero ingeschreven worden in het vak opmerkingen.

\$7. Bij een wedstrijdblad waar voor de spelers 14 vakken voorzien zijn, kan het 13e en 14e vak nooit gebruikt worden. Indien één van deze vakken wel gebruikt wordt, zal de boete worden toegepast.

d. Un joueur présent et contrôlé ne peut pas être retiré de la feuille de match pour céder sa place.

e. L'inscription ne peut se faire qu'entre deux sets, au moment où on donne les feuilles de rotation au 2e arbitre ou à la table de marque (ou tablette).

\$3. Lorsqu'ils sont inscrits sur la feuille de match, aucun participant ne peut être transféré d'une liste à une autre (joueurs/libéros), sauf l'exception prévue au point 6 ci-dessous.

\$4. Cas particuliers

- a. Dans le cas où 12 noms sont inscrits dans la case joueurs et aucun comme libero, l'inscription d'un joueur supplémentaire est obligatoire dans la case libero. Parce que 2 liberos sont obligatoires quand il y a 13 joueurs, le nom d'un joueur doit être retiré de la liste des joueurs et inscrit comme deuxième libero dans la case prévue.
- b. Si, dans cette situation, un 14e joueur se présente, il ne peut plus être inscrit car toutes les cases sont utilisées. - Le joueur transféré de la liste des joueurs est rayé de la liste des noms. Elle est également consignée dans la case "remarques"
- c. Lorsque 11 joueurs/joueuses et 1 libero sont inscrits, le (la) 13e joueur/joueuse qui se présente, ne peut être inscrit(e) que comme libero. Un éventuel 14e joueur peut alors encore être inscrit comme joueur.
- d. Lorsque 11 joueurs et aucun libero sont inscrits, on peut opter pour le 12e joueur comme libéro ou comme joueur. Si un 13e joueur se présente ensuite, il ne peut être inscrit que comme libéro. Si, dans cette situation, le 12e joueur était inscrit comme libéro, le 14e joueur pourrait encore être inscrit comme joueur. Si, par contre, le 12e joueur est inscrit comme joueur, il faut continuer à agir comme au 6.a.

\$5. Lorsque plus de 12 joueurs (13 ou 14) sont inscrits sur la feuille de match, 2 d'entre eux doivent être inscrits dans les cases "liberos".

\$6. Si un ancien modèle de feuille de match ne prévoyant qu'une seule case libero est utilisée, le 2e libero doit être inscrit dans la case remarques.

\$7. Sur une feuille de match où 14 places sont prévues pour les joueurs, les 13e et 14e places ne peuvent jamais être utilisées. Si l'une de ces cases est utilisée, l'amende sera appliquée.

<p>\$8. Een libero kan pas heraangeduid worden wanneer de libero of de 2 libero's onbekwaam wordt/worden of onbekwaam verklaard wordt/worden om verder te spelen.</p> <p>\$9. Zie Internationale spelregels FIVB art. 19.4.</p> <p>\$10. Bij het elektronisch wedstrijdblad gaat men tussen de 2 sets terug naar administratie: a. men zet de speler actief of men voegt de speler toe men accepteert de ingave b. men gaat terug naar wedstrijd men vermeld in het vak comments/opmerkingen welke speler werd toegevoegd.</p>	<p>\$8. Un libéro ne peut être redésigné que lorsque le ou les deux libéros devien(nen)t incapable(s) ou est/sont déclaré(s) incapable(s) de continuer à jouer.</p> <p>\$9. Voir Règles Internationales du jeu FIVB art. 19.4</p> <p>\$10. Avec la feuille de match électronique, on retourne vers administration entre 2 sets : a. on active le joueur ou on l'ajoute, on accepte la saisie b. on retourne à la rencontre, on indique dans la case commentaires/remarques quel joueur a été ajouté.</p>
<p>13 Strafpunten voor wangedrag</p> <p>\$1. Alle sancties voor wangedrag van spelers, coaches, hulpcoaches, verzorgers of dokters, door de scheidsrechter opgelegd tijdens officiële competitiewedstrijden, worden ingeschreven door het NOC.</p> <p>\$2. Een rode kaart geldt voor twee strafpunten en een gele en rode kaart in één hand (uitwijzing) voor drie strafpunten.</p> <p>\$3. Bij een uitsluiting wordt betrokkene, na verslag van de scheidsrechter, doorverwezen naar het bondsparket VB.</p> <p>\$4. Strafpunten van de Beker worden mee in rekening gebracht en vice versa.</p> <p>\$5. Een eventueel saldo van strafpunten blijft genoteerd op naam van de betrokkene.</p> <p>\$6. De geboekte strafpunten vervallen één (1) jaar na de datum der feiten.</p> <p>\$7. Van zodra de betrokkene, door samentelling, vijf (5) strafpunten bereikt, wordt hij/zij per 5 strafpunten voor één speelweekend geschorst voor alle functies, uitgezonderd voor de functie van clubvoorzitter en -secretaris.</p> <p>\$8. Als betrokkene in hetzelfde competitiejaar na een schorsing, als gevolg van het behalen van vijf (5) strafpunten, opnieuw wordt uitgewezen, telt dit telkens voor vijf (5) strafpunten.</p> <p>\$9. Na het bereiken van de vijf (5) strafpunten bepaalt het NOC in welk speelweek-end de schorsing wordt opgelegd. (in principe de 2e speelweek na het bereiken van de vijf (5) strafpunten).</p>	<p>13 Points de pénalité pour mauvaise conduite</p> <p>\$1. Toutes les sanctions pour mauvaise conduite des joueurs, entraîneurs, entraîneurs adjoints, soigneurs ou médecins, imposées par l'arbitre lors des compétitions officielles, sont enregistrées par la CNR.</p> <p>\$2. Une carte rouge coûte deux points de pénalité. Une carte rouge et jaune dans la même main (expulsion) coûte trois points de pénalité.</p> <p>\$3. En cas d'exclusion, l'intéressé est déféré devant le parquet fédéral de VB, après rapport de l'arbitre.</p> <p>\$4. Les points de pénalité de la Coupe seront pris en compte et vice versa.</p> <p>\$5. Un éventuel solde des points de pénalité reste noté au nom de l'intéressé..</p> <p>\$6. Les points de pénalité enregistrés expirent un (1) an après la date des faits.</p> <p>\$7. Dès que la personne concernée atteint cinq points de pénalité, elle est suspendue pour toute fonction pendant un week-end de compétition, à l'exception de la fonction de président et secrétaire du club.</p> <p>\$8. Si l'intéressé est expulsé de nouveau au cours de la même année après une suspension, à la suite de l'obtention de cinq (5) points de pénalité, cela compte pour cinq (5) points de pénalité chaque fois.</p> <p>\$9. Lorsque les cinq (5) points de pénalité sont atteints, la CNR détermine le week-end de compétition au cours duquel la suspension est appliquée (en principe le 2e week-end après avoir atteint les cinq (5) points de pénalité).</p>

<p>\$10. Dit speelweek-end kan een competitie- of een bekerweek- end zijn.</p> <p>\$11. Als een speler op het einde van het seizoen vijf (5) strafpunten heeft bereikt dan wordt hij in het eerste speelweek-end van het nieuwe seizoen waarin zijn ploeg aantreedt geschorst.</p> <p>\$12. Het NOC verzendt de kennisgeving van de schorsing aan de betrokkene en de club waarbij hij/zij is aangesloten voor het speelweek-end waarin de betrokkene geschorst wordt.</p> <p>\$13. Wanneer door onvoorziene omstandigheden de schorsing niet werd of kon opgelegd worden volgens de hierboven bepaalde procedure zal het NOC het geval voorleggen aan de Raad van Bestuur VB die de schorsing dan soeverein bepaalt.</p> <p>\$14. Als een wedstrijd van een speelweek-end, waarin betrokkene is geschorst, verplaatst wordt, blijft de schorsing gelden voor die wedstrijd en het nieuwe speelweek-end.</p> <p>\$15. De opschorting van uitvoering van een schorsing wegens het bereiken van vijf (5) strafpunten naar aanleiding van een juridische procedure wordt niet aanzien als onvoorziene omstandigheden waarvoor de tussenkomst van de Raad van Bestuur vereist is.</p> <p>\$16. Voor leden die ondanks een opgelegde schorsing toch zouden optreden, worden de betrokken ploeg(en) bestraft met forfait voor die wedstrijd.</p> <p>\$17. Sancties voor wangedrag van spelers, coaches, hulpcoaches, dokters en verzorgers, door de gelegenheidsscheidsrechter opgelegd tijdens de reservewedstrijd, gelden enkel tijdens die wedstrijd en niet daarbuiten.</p> <p>\$18. Strafpunten zijn hier niet van toepassing.</p> <p>\$19. Verbod tot deelname aan de officiële wedstrijden van het nationale of provinciale kampioenschap, uitgesproken door de bevoegde juridische instantie VB, worden bij schriftelijke melding door de bevoegde instantie aan het NOC doorgegeven en automatisch uitgebreid tot de VB-competitie.</p> <p>\$20. Zij kunnen echter slechts worden toegepast wanneer zij een definitief karakter hebben verworven.</p>	<p>§10. Ce week-end de compétition peut être un week-end de championnat ou de Coupe.</p> <p>§11. Si un joueur a atteint cinq (5) points de pénalité à la fin de la saison, il sera suspendu lors du premier week-end de la nouvelle saison que son équipe entame.</p> <p>§12. La CNR notifie la suspension à l'intéressé et au club auquel il est affilié, pour le week-end au cours duquel l'intéressé est suspendu</p> <p>§13. Si, en raison de circonstances imprévues, la suspension a été ou n'a pas pu être imposée conformément à la procédure prévue ci-dessus, la CNR saisira le Conseil d'administration VB, qui déterminera alors la suspension souveraine</p> <p>§14. Si une rencontre d'un week-end de compétition, pendant lequel l'intéressé est suspendu, est déplacée, la suspension reste valable pour cette rencontre et le nouveau week-end de compétition.</p> <p>§15. L'ajournement de l'exécution d'une suspension causée par l'addition de cinq (5) points de pénalité à la suite d'une procédure judiciaire, n'est pas considérée comme circonstance imprévue nécessitant l'intervention du Conseil d'Administration.</p> <p>§16. Pour les membres qui joueraient malgré une suspension imposée, l'équipe concernée sera pénalisée par un forfait pour ce match.</p> <p>§17. Les sanctions pour mauvaise conduite des joueurs, des entraîneurs, des entraîneurs adjoints, des médecins et des soigneurs, imposées par l'arbitre occasionnel pendant le match de réserve, ne sont valides que pendant cette compétition et non en dehors de celle-ci.</p> <p>§18. Les points de pénalité ne s'appliquent pas ici.</p> <p>§19. L'interdiction de participer aux rencontres officielles du championnat national ou provincial, prononcée par l'instance juridique compétente de VB, est communiquée par écrit par l'instance compétente à la CNR et automatiquement étendue à la compétition VB.</p> <p>§20. Toutefois, elles ne peuvent être appliquées que si elles ont acquis un caractère définitif.</p>
--	--

<p>14 Verslag wedstrijdverloop</p> <p>De scheidsrechter zal een omstandig verslag opstellen, te verzenden aan het VB-Bondsparket in volgende omstandigheden:</p> <p>\$1. Bij uitsluiting van een speler/spelster en/of officieel voor de verdere duur van de wedstrijd, dus niet bij uitwijzing;</p> <p>\$2. Wanneer er zich onregelmatigheden of incidenten voor, tijdens of na de wedstrijd hebben voorgedaan (zie juridisch reglement VB, Hoofdstuk 4. Rechtspleging).</p> <p>\$3. Wanneer de wedstrijd niet is aangevangen, afgebroken werd of wanneer onderbrekingen hebben plaatsgevonden, wordt dit door de scheidsrechter vermeld op het wedstrijdblad, in het vak "comments/opmerkingen". Indien noodzakelijk zal hij een verslag opstellen en samen met het wedstrijdblad verzenden aan het VB-secretariaat.</p> <p>\$4. Bij gebruik van het elektronisch wedstrijdblad wordt het verslag afzonderlijk verstuurd. De verzending van laatstgenoemde verslag dient te gebeuren binnen de vijf kalenderdagen volgend op de wedstrijd.</p> <p>\$5. Wanneer een scheidsrechter door het NOC, het VB- Bondsparket of de scheidsrechterscommissie wordt verzocht een verslag te formuleren, dient dit eveneens te gebeuren binnen de vijf kalenderdagen na ontvangst van het gestelde.</p> <p>\$6. Bij het nalaten van bovenvermelde kan de betrokken scheidsrechter, buiten de voorziene boete, door de scheidsrechtersverantwoordelijke gesanctioneerd worden.</p> <p>\$7. Een door de scheidsrechter geformuleerde vermelding op het wedstrijdblad laat aan het NOC de mogelijkheid tot het treffen van een officiële administratieve beslissing, tevens kan zij wanneer zij het noodzakelijk acht, een officiële klacht/vordering formuleren waaraan het passend gevolg dient voorbehouden.</p>	<p>14 Rapport sur le déroulement des matchs</p> <p>L'arbitre établit un rapport détaillé qui est envoyé au parquet fédéral de VB dans les circonstances suivantes :</p> <p>§1. En cas d'exclusion d'un(e) joueur/joueuse et/ou d'un officiel pour la durée de la rencontre, donc pas pour une expulsion;</p> <p>§2. Si des irrégularités ou incidents sont survenus avant, pendant ou après le match (voir règlement juridique du VB chapitre 4. Juridictionnel).</p> <p>§3. Quand le match n'a pas commencé, a été arrêté ou interrompu, l'arbitre le mentionne sur la feuille de match dans la rubrique « commentaires/remarques ». Si nécessaire, il rédigera un rapport qu'il enverra en même temps que la feuille de match au secrétariat de VB.</p> <p>§4. En cas d'utilisation de la feuille de match électronique, le rapport est envoyé séparément. La transmission de ce dernier rapport est effectuée dans les cinq jours calendrier suivant le match.</p> <p>§5. Quand la CNR, le parquet fédéral de VB ou la commission d'arbitrage demande à un arbitre d'établir un rapport, cela se fait également dans les cinq jours calendriers suivant la réception de la demande.</p> <p>§6. En cas de non-respect de ce qui précède, l'arbitre concerné peut être sanctionné par la commission d'arbitrage, en dehors de l'amende prévue.</p> <p>§7. Une remarque faite par l'arbitre sur la feuille de match laisse à la CNR la possibilité de prendre une décision administrative officielle, et, si elle l'estime nécessaire, peut formuler une plainte officielle à laquelle une suite utile est réservée.</p>
<p>15 Ethische code</p> <p>\$1. Alle aangesloten leden dienen in die hoedanigheden te allen tijde de Ethische Code van het FIVB (Fédération Internationale de Volleyball) te respecteren. Specifiek toepasselijke bepalingen zijn terug te vinden onder "Disciplinary Regulations – FIVB.</p>	<p>15 Code éthique</p> <p>§1. Tous les membres affiliés doivent en tous temps et en toutes circonstances respecter le Code Ethique de la FIVB (Fédération Internationale de Volley-Ball). Des dispositions spécifiques applicables se trouvent sous « Disciplinary Regulations - FIVB »</p>

\$2. Wij verwijzen hiervoor ook naar onderdeel “GEZONDHEID EN ETHIEK” op de VB-website (onder drop-down lijst Volley Vlaanderen).

\$2. Nous nous référons également à la section « SANTÉ ET ÉTHIQUE » du site Web du VB (sous la liste déroulante Volley Vlaanderen).

16 Definities

- a) NOC of CNR: Nationale Ontmoetingscommissie
- b) PO: Play-off
- c) PD: Play-down
- d) Officiële wedstrijd: Een officiële wedstrijd betreft een wedstrijd die erkend is door Volley Belgium en die opgenomen is in een officiële (door VB erkende) kalender, zoals bv. Wedstrijden georganiseerd door CEV en/of FIVB. Het is hierbij zonder belang of deze wedstrijden doorgaan in het binnen- of het buitenland. Alle andere wedstrijden zijn geen officiële wedstrijden, bv. testwedstrijden, oefenwedstrijden, vriendschappelijke toernooien, League Trophy, enz.
- e) Wedstrijdblad: De wedstrijden voor het Nationale kampioenschap worden gevolgd d.m.v. een elektronisch wedstrijdblad. LIGA H: datavolley – LIGA D, niveau 2, 3, 4: volley spike.
- f) Officiële documenten ter vereenzelviging zijn de identiteitskaart of het rijbewijs of internationaal paspoort of een gelegaliseerd attest van verlies met recente foto.
- g) Een dag is een kalenderdag, dus een dag van de week, zelfs weekends en wettelijke feestdagen;
- h) Een werkdag is een niet-vakantiedag, d.w.z. een dag van de week behalve zaterdag, zon- en wettelijke feestdagen;
- i) Publicatie betekent publicatie op de officiële website van VB
- j) Deelname aan een wedstrijd houdt in dat de speler op het wedstrijdblad heeft gestaan;
- k) Spelen in een wedstrijd houdt de effectieve deelname van een speler in aan de rotatie van een hoofdwedstrijd;
- l) De datum in het geval van een geregistreerde zending is de datum van de poststempel;
- m) Overmacht: een onontkoombare en uitzonderlijke gebeurtenis, (onoverkomelijk en met de onmogelijkheid voor de persoon om tijdens het evenement anders te handelen dan hij deed) en onafhankelijk van het privéleven van een aangeslotene;
- n) Kampioenschap: betekent de competitie PO, PD, eindrondewedstrijden of toernooien inbegrepen
- o) Iemand die wordt opgeroepen om een officiële missie te vervullen, tijdens een door de vereniging georganiseerde ontmoeting, moet een aangesloten lid zijn op straffe van forfait en met inachtneming van de opgelegde boete. Deze

16 Définitions

- a) CNR ou NOC : Commission Nationale des Rencontres
- b) PO : Play-off
- c) PD : Play-down
- d) Rencontre officielle : une rencontre officielle est rencontre reconnue par Volley Belgium, inscrite au calendrier officiel (reconnu par VB), de même que, par exemple, les rencontres organisées par la CEV et/ou la FIVB. Peu importe que ces rencontres soient jouées à l'étranger ou en Belgique. Toutes les autres rencontres, par exemple match de test, matchs d'entraînement, tournois amicaux, League Trophy, etc., ne sont pas des rencontres officielles.
- e) Feuille de match : les rencontres du championnat National sont suivies au moyen d'une feuille de match électronique. LIGUE H : datavolley - LIGUE D, niveaux 2, 3, 4 : volley spike.
- f) Les documents officiels d'identification sont la carte d'identité ou le permis de conduire ou le passeport international ou l'attestation de perte légalisée avec photo récente.
- g) Un jour est un jour calendrier, soit tous les jours de la semaine, même les week-ends et les jours fériés légaux ;
- h) Un jour ouvrable est un jour non férié, soit tous les jours de la semaine sauf le samedi, dimanche et les jours fériés légaux ;
- i) Publication signifie publication sur le site officiel de VB ;
- j) Jouer une rencontre signifie qu'un joueur est mentionné sur la feuille de match
- k) Participation effective à une rencontre signifie la participation effective d'un joueur dans la rotation d'une rencontre principale ;
- l) La date faisant foi dans le cas d'un recommandé est la date de l'oblitération ;
- m) Cas de force majeure : un événement inéluctable et exceptionnel (insurmontable, mettant la personne dans l'impossibilité d'agir face à l'événement autrement que ce qu'elle a fait) et indépendant de la vie privée d'un affilié;
- n) Championnat veut dire la compétition régulière y compris les PO et PD, rencontres ou tournois de barrage
- o) Toute personne appelée à remplir une mission officielle au cours d'une rencontre organisée par l'association doit, sous peine de forfait et de l'amende prévue, être affiliée. Cette réglementation s'applique à tout arbitre,

regeling is van toepassing op de scheidsrechter, afgevaardigde, markeerder, coach, adjunct-coach, verzorger, arts, evenals elk persoon vermeld op een wedstrijdblad.

- p) Vaste stijger zijn de stijgers voorzien volgens het reglement
- q) Vaste daler zijn de dalers voorzien volgens het reglement
- r) Bijkomende stijger zijn de stijgers die moeten stijgen als gevolg van een vrijkomende plaats in een hogere reeks
- s) Bijkomende daler zijn de dalers die moeten dalen naar een lagere reeks als gevolg van een herschikking van een reeks.
- t) TSV: Topsport School Vilvoorde (vormingschool voor volleybal in Vilvoorde)

- u) VB betekent Volley Belgium
- v) VV betekent Volley Vlaanderen
- w) FVWB betekent Fédération de Volley-ball Wallonie Bruxelles
- x) Nationale selectie betekent Nationale selectie voor volwassenen en jeugd
- y) FVWB-selectie betekent de selectieteams van de FVWB (de spelers mogen ook in hun eigen clubs meespelen)
- z) Juridische instanties VB: de juridische raden van Volley Belgium vzw én het Volley Belgium Bondsparket
- aa) De Federatie van Oorsprong van een volleybalspeler is de eerste Nationale Federatie waar de speler zijn/haar volleybalcarrière is begonnen, t.t.z. waar de speler eerst ingeschreven werd en/of een licentie voor het spelen van (beach)volleybal verwierf (FIVB-definitie)

délégué au terrain, marqueur, coach, coach-adjoint, soigneur, médecin, ainsi qu'à toute personne reprise sur toute feuille de match.

- p) Montant fixe signifie le montant prévu par le règlement
- q) Descendant fixe est le descendant prévu par le règlement
- r) Montant supplémentaire est le montant devant monter suite à une place libérée à un niveau supérieur
- s) Descendant supplémentaire est le descendant suite à une refonte dans une série
- t) TSV signifie Topsport School Vilvoorde (l'école de formation de volleyball à Vilvoorde)
- u) VB signifie Volley Belgium
- v) VV signifie Volley Vlaanderen
- w) FVWB signifie Fédération de Volley-ball Wallonie Bruxelles –
- x) Sélection nationale signifie sélection nationale pour adultes et jeunes
- y) Sel(ection) FVWB signifie les équipes de sélection de la FVWB (les joueurs peuvent jouer également dans leurs propre clubs)
- z) Les instances juridiques de VB : les comités juridiques de Volley Belgium asbl et le parquet fédéral de Volley Belgium
- aa) La fédération d'origine d'un joueur de volley-ball est la première fédération nationale où le joueur a commencé sa carrière de volley-ball, c'est-à-dire où le joueur a été inscrit pour la première fois et/ou a acquis une licence pour jouer au (beach)volley (définition de la FIVB).